

785016

ACC 10000/143/2259 550 CIVELLO FRANCESCO

AUG. 1944 - FEB. 1945

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF. : SD/550.I (CIVELLO)

26 February 1945

SUBJECT : CIVELLO, Francesco

TO : Political Section AG.

Reference P/505/CI of 24 Feb. 1945.

1. It is regretted that there is nothing further to add to our letter SD/550 of 12 February 1945.

2. For your information, the decision of the interning authority is endorsed by AFHQ.

CBH/us

CH
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

CONFIDENTIAL

1310

ALLIED [REDACTED] COMMISSION
INTER-OFFICE MEMORANDUM
Political Section

SUBJECT: Release from Detention - Signor
Civello

TO : Public Safety Sub-Commission
attn: Security Division

FILE No. P/505/CI

24 February 1945

I refer to your letter, No. SD/550 (Civello) dated 12 February 1945, and would be glad to know whether you can let me have any further information regarding the position of Signor Civello as the Ministry of Foreign Affairs are enquiring if any further progress has been made in this matter.



Vice President, Political Section

Security Division
26/2
Rec'd 5320
Box No. 550.1 (CIVELLO)
File No. 550.1 (CIVELLO)
Action

1309

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ARMED COMMISSION
A.P.C. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

RRF : SD/550 (Civello)

12 February 1945

SUBJECT : CIVELLO Francesco

TO : Director, Communications Sub Commission.

1. Reference T. 22.3. 05 of the 22 Jan. 1945.
2. The Interning Authority has confirmed that the above named should remain in internment.
3. The petitions will be forwarded to the Reviewing Board who will review the case in due course in the normal way.

John W. Chapman
JOHN W. CHAPMAN, V
Colonel J.A.C.P.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

Copy to:- V. P. Political Section
(P/505/OI of 13 Jan. 45 refers)

Director, Patriots Branch
53/2/PAF of 8 Jan. 45 refers.

GJH/nb

CONFIDENTIAL

1308

CONFIDENTIAL

Security

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2
APO 512, U.S. Army

GHI.389.450/2-I.

7 February, 1945.

SUBJECT: CIVELLO, Francesco.

TO : Public Safety Sub-Commission,
Headquarters,
Allied Commission.

Reference SD/550.1 (Civello) dated 17 January
1945 and SD/550 (Civello) dated 2 February, 1945.

1. This case has been referred back to the
Interning Authority which confirms that CIVELLO should
remain in internment.
2. This Headquarters endorses the opinion of the
Interning Authority. The petitions attached to your
letters will therefore be forwarded for the consideration
of the Reviewing Board at "H" Internment Camp who will re-
view the case in due course in the normal way.

For the Assistant Chief of Staff, G-2:

Security
Division
Rec'd 10/2
Book No 4830
File No 550 (CIVELLO)
Action

Donnan Capt
A. E. B. RICHARDS,
Colonel, G.S.C.,
Asst. A.C. of S., G-2.

CONFIDENTIAL

1307

Copy
file

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ARMED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

2 February 1945

Ref: SP/550. (CIVELLO)/4604

Subject: CIVELLO Francesco

To : G.2 (CI) A.P.H.Q.

1. In accordance with AFHQ letter ref. G-5: 383.7-15 of 20 DEC 44, forwarded herewith is an appeal on behalf of Subject an internee at "A" Civilian Internee Camp.

[Signature]
JOHN W. CHAPMAN,
COLONEL, J.A.C.D.
DIRECTOR, PUBLIC SAFETY
SUB COMMISSION.

Has been reviewed &
will not be released

[Signature]
letter follows

CONFIDENTIAL

1306

HHS/epc

Secret

3.

In reply
refer to: T.22.3.CS

Subject : Civello, Francesco

To : Public Safety Commission ✓

1. Reference is made to your file SD/550.(Civello) .
2. Inclosed are 16 letter testimonials with reference to Civello which have been transmitted to this Sub-Commission by the Under-Secretary of State for Posts and Telegraphs.

Tel: 489081
Ext: 333

22nd January, 1945

97 17 Sanchez
J. L. HENDERSON
Colonel,
Director,
Communications Sub-Commission
Ly. Col.

16 Inclosures

Security
Division
Rec'd. <i>24/1</i>
Book No. <i>4379</i>
File No. <i>550(CIVELLO)</i>
Action

TRANSLATION

THE UNDERSECRETARY OF THE STATE
FOR COMMUNICATIONS

Rome, 20 January 1945

Dear Colonel,

Following our conversation on regrettable situation of Ing. Francesco CIVELLO of the E.I.A.R. of Florence, I forward you another 16 statements regarding him. On reading them one can see that undoubtedly he was an anti-german, antinazist and antifascist especially during the war of liberation.

I would be very grateful if you could send these enclosed statements to the competent authorities and if you would be so kind as to let me know if there is a chance of the matter being cleared up.

illegible signature

To Col. SCUDDER
Allied Commission
Communications Sub-Commission
R O M E

enclosed 16 statements.

af.

TRANSLATION

I was interrogated by Dott. Angelini Aldo of the Epuration Commission on the activity done in Greece by Ing. Civello. The undersigned Capt. Calabro Domenico of Via Verdi n. 13, Florence, who has been with Ing. Civello in Athens from September 1942 to July 1943, declares that the work the above mentioned engineer has done is worthy of praise especially for the organization of the transmissions for the Italian troops in Greece.

The undersigned adds that Ing. Civello has always shown himself to be against the Germans and the fascists, inciting his collaborators against them. As soon as his work was finished he asked to be sent away from the radio station of Athens.

Regarding this, I must add that at our last meeting in Rome on the 16 July 1943, he expressed all his grief, because the General Director did not want to substitute him by sending another Commissioner in his place to Athens.

/S/ Capt. Calabro Domenico

TRANSLATIONDECLARATION

At the request of Dott. Aldo Angelini of the Epuration Commission, I, the undersigned declares the following: That Ing. Civello Francesco, my superior at the E.I.A.R. first at Geneva (1941) and then in Florence (1943-1944), has never shown himself to be a partisan towards fascism or nazism, he only preoccupied himself on the good of the Society. He has been to me an ideal superior, good, kind and comprehensive. From him we have all received proof of his paternal affection.

Many times he has spoken openly with me, but never expressed his opinion on the political situation which in that moment was dominated by the nazi-fascists. In the month of June 1944 I found him preoccupied for himself and his family over the way the Germans were acting, he was afraid of reprisals. He told me that it was necessary for him to hide so I offered him hospitality in my house. He also told me that he was attempting to hide certain radio materials and to impede their exportation.

A little before the emergency, I spoke with him and he told me that he was very preoccupied that the Allies had not yet arrived, although he highly praised the tactics of General Alexander.

On the whole I can affirm that Ing. Civello had a serene equilibrated mind on politics, he was dedicated to his work, and had certainly no tendency towards fascism or nazism.

I have never seen him in fascist uniform or going to any parade or ceremony.

I make present that I was sent away from the pseudo republican army, because I had refused to join or swear allegiance to the republic.

/S/

Lt. Col. Alfonso Fannitti

Florence 9 January 1945

1308

af.

TRANSLATION

Florence, 8-1-1944

At the request of Dott. Angelini, member of the Superior Epuration Commission, we the undersigned MOSCHINI Giuseppe and TURCHINI Fausto declares what follows regarding the activity done in Greece by Ing. Civallo:
During the period December 1943 to April 1944 Ing. Civallo was Director of the Italian Commissariat for the Greek Transmissions; during the period that we worked under him as musicians in the Italian Military Orchestra of Athens, we observed that not only did he treat us with friendship, but that he was never a fascist nor filogerman. We also declare that the programs imposed by the Germans were not well accepted by him and that more than once there was harsh comments made by our Italian directors, especially by Ing. Civallo.

/S/ Giuseppe Moschini
Fausto Turchini

P.S.

Contrary to the habit of other Italian officials in Athens we have never seen Ing. Civallo wearing a black-shirt nor any other fascist or military uniform.

TRANSLATION

8/1/45

I the undersigned, following the request from Dott. Aldo Agolini, member of the Central Commission for Epuration in Rome, make the below declaration on account of Francesco CIVELLO, Engineer and Director of the EIAR of Florence:

I TANTUSSI Giulio working for the Ditta Reti Telephone Society, as technical of all the Radio Wires of the EIAR declares that Ing. Francesco Civello, head of the Society in Florence has always shown himself during the nazi-fascist occupation to be an anti-fascist and anti-nazist. So as to be able to save from the germans as much material as possible he told me twice to remove the principal wires which communicated Florence to Bologna with the aim to interapt the german communications. This caused Florence to be absolutely isolated from the North causing to the germans grave complications.

Besides Ing. Civello had heard that the germans had given orders to the Telefonica Tirrena to dismantle the principal wires which attaches the transmitters - Office of Florence - So giving me a sum of money which I had to give to the workmen, he ordered me to get them to take away only few metres of the wire so that the line would still be in quite efficient order. This order was carried out and a whole reel was saved as well.

Under the direction of Ing. Civello all the materials saved were brought to safe localities as well as all the accumulators. Therefore today the room of the batteries of an enormous value is in full efficiency.

At the risk of his own life Ing. Civello kept together the clandestine organizations in order that he could act against the nazi-fascists thus saving persons and materials so necessary for the reconstruction of a Free Radio.

/S/ TANTUSSI GIULIO

Ex Assistant of the Telephone Society
now technical employee of the R.A.I.
has never been inscribed to the pan.f.

TRANSLATION

Florence, 10/I/1945

Following the request of Dr. Aldo Angelini, member of the Central Commission of Epuration of Rome, I the undersigned Dr. Guido TASSINARI, secretary of the R.A.I. of Florence, declares the following about Ing. Francesco Civello.

I have known Ing. Civello since the day he became Director of the R.I.A.R. of Florence, coming from Genoa.

He was amiable and courteous with everybody, always ready to help all those that went to him ~~for help~~, in a very short time he had gained the sympathy of all, not only the employees but also all the persons who frequented ^{him} outside the administration. Being secretary of the Radio Station and always in contact with him, I am the only one who can say this truthfully, that he never sympathized nor had any contact with the nazi-fascist hierarchs except when it was imposed on him by his office in the R.I.A.R.

When he left for Greece, charged by the General Direction, with the task of organising musical programs for the Italian Radio, he told me that the only reason he was pleased to go was that there he could fight against the Germans, taking away from them the absolute dominion of Radio Greece, because he already saw in them the so-called "Allies" enemies of free Italy.

I saw him in Florence when he returned from Greece, it was in the days that the Germans had occupied the town as well as our Radio Station. He was demoralized and very pre-occupied for all those whom he called "his second family".

"It is necessary for us to keep brave, Tassinari, he told me, to get out of the terrible crisis in which Italy finds itself today. For the good of everyone it is necessary that we restart our work in the best way possible, and then we will see.....".

So our work started.

1300

The Germans started to act "very badly", kicking about the technical men and the porters, all used to complain to Ing. Civello, who immediately went to the German Lieut., even though he was risking his own position, to defend them, he even used to threaten him by saying he would go to the Superior Command.

Once I remember when in the direction, in Miss Bacucci's presence, I had to keep him from flinging himself on to Marshall Brill who had, a little while before, badly treated one of the porters.

In the meanwhile the Allies were advancing, it was then I saw Ing. Civello, calling all the other officials as well as myself to confer with us, their names are: Dr. Gomez; Dr. Rossi; sig. Tantussi; sig. Giachi; sig. Giani; the cashier sig. Procacci, Rag. Calabro ecc. A sort of a group was organized, headed by Ing. Civello, with the aim to initiate clandestine labour, in order to be able to substract material from the Nazi-fascists, and to hand them over to the Allies when they arrived, so that the Florence Free Radio Station could be repaired.

This is where Ing. Civello started his double game, during the day he was quite amiable to the Germans and to the republican fascists, although everyday these same persons were getting more and more suspicious, at night he gave orders to the men he trusted. Unfortunately more could have been done if Ing. Magelli had not refused to collaborate, probably because he was afraid for himself. Ing. Magelli was the only person who responsible of all the technical plantation, and therefore knew more than Ing. Civello, who although director, was not a technician and knew little about the materials. When he left for Bologna, Ing. Civello was left completely alone to look after everything. He also had Magelli followed and this is the conversation that was heard between the mentioned and the head technical Guerrieri, who was a friend of the Germans: "Guerrieri, I do not want you to risk yourself further, it is better to hide, we will see each other later, my stay here is sufficient."

In the last days, the Germans had become worse and General Marsoner was having everybody watched, he used to shout threatening all "any piece missing will be one man short"; I saw Ing. Civello helping all his men to hide, he even turned to me saying "you have done enough, go away, I hope that

soon we will see each other free!

During the clandestine period, I always kept in touch with Dr. Rossi and Dr. Gomez, for the reorganization of the record system, preparing of the programs etc., I heard from them that Ing. Civello was still in Florence and that he had not gone North, as he had made the Germans believe and that he also kept in close touch with us issuing orders. Three times I was able to see him personally, always in places outside the centre, and from him I took instructions on what had to be done when Florence was liberated.

On the 11 August, when the Germans had abandoned the centre of the city, following the last instructions I entered the administration at 8.30 and at the door I found Ing. Civello who was animated with joy, he told me: Freedom has arrived, let us work so that we can show the Allies what we are able to do.

This is all I can tell you about Ing. Civello Francesco.

/S/

Dott. Guido Tassinari

TRANSLATION

I declare truthfully that Ing. CIVELLO, during conversations I had with him, has shown himself to be not at all pro-german, especially during the days of the german occupation. I knew then that he did everything possible to save the cars belonging to the ENAR.

Signature illegible.

Florence 9 January 1945

af.

TRANSLATION

The undersigned VALERIANO SCARSELLI declares that Ing. CIVELLO, during the period of the german occupation, assumed himself with the charge of administrating the EIAR so as not to be able to be called to fight for the pseudo fascist Government. The undersigned remembers that CIVELLO stated that he did this and would do more to be able to save men from the republican army.

The undersigned also states that Ing. CIVELLO has acted not only by words but with deeds as a real antifascist.

/S/ V. SCARSELLI

VALERIANO SCARSELLI
Via Vigna Nuova 1 -Firenze-

af;

TRANSLATION

P A R I S H
of the Immacolata and of
S. Martino A. Montughi.
Via Ferdinando Paoletti, 86 -
F L O R E N C E

3 January 1945

I have known Ing. Francesco Sivello many years and in him I have found him to be a very honest man with a profound sentiment on his duty as Director of the R.A.I.

In the first months of 1944 he confessed to me nearly crying his grief at the things that the Germans were taking away he also told me all that will be left to us will be our eyes to cry with.

Last July he came to ask me if I would hide for him some cars and materials which he wanted to save from the Germans. He returned one night after midnight with the materials and the cars, and we hid them in a small entertainment room in the Parish with my cinema apparatus, sure that there, no one would discover their hiding place.

But destiny wanted that the Germans should come nearby to place some mine wires so as to blow up the bridges of the Mugnone. At 6.30 the mines blew up and so strong was the air-blast that part of the room was damaged and the doors blew open revealing the cars.

The cars were repaired and varnished and then taken away by the Germans when they left after a week. The remaining Germans from the 11 August till the end of the month sowed terror all through the zone.

On this occasion they also took away my cinema apparatus, causing me a damage of 80,000 Lire.

/S/ Sa. Alessandro Sostegni
Priest of the Immacolata and of S. Martino a
Montughi.

TRANSLATION

I the undersigned Dott. Antonio Bertini, official of the R.A.I. living at Montecatini Terme, having been requested by the Head of the Epuration Commission for the R.A.I. Prof. Aldo Angelini, declares the following:

About the end of September 1943, I met at Montecatini Terme, Ing. Francesco Civallo, who related to me the well known incident that he had had in Ancona with the German Command, the moment that the Armistice was signed by the Italian Government with the Allies.

After having told me this (I remember very well and can state here his exact words) he answered me. "Dear Bertini, have patience and you will see that very soon these rascals will pay for it".

Successively, during the period before the liberation of Montecatini Terme, Ing. Civallo called me to Florence, sometimes he used to come himself so as to give me useful advice in order to be able to save from the Germans the materials and not send them to Turin as had been ordered.

I declare that what has been stated above is the truth.

/S/ Antonio Bertini

af.

TRANSLATION

After the occupation of our administration by the Germans, I did not feel to continue working there, so asked my Director to suspend me for a little while from my office. But my request was refused, so I asked to be released from the service of driving the car which had been put at the complete disposition of the Germans so my work was separated from them.

An Alfa-Romeo was sent from Rome and entrusted to my care until the day that I was told by Ing. Civello to hand it over to four men, as he wanted to place it in a safe place where the Germans could not get it. The danger was great and unfortunately the result proved negative. I was ordered by Ing. Civello to help Sig. Guerrieri to hide certain radio material which took us a whole Sunday to do. Regarding the hiding of the materials that regarded cars was entrusted exclusively to Sig. Giachi.

When the Germans left our administration we worked for fifteen days in a cellar (battery room) with our companions Tantussi, Braschi, Guerrieri, Rinaldi and a man from the Reti, washing metal plates so as to save them from the corrosion of the chlorine which the Germans had poured on them.

This last work was very dangerous as the Germans were still in the town, this was partly accomplished and was directed by Sig. Giani who had the orders given to him by Ing. Civello.

/S/ Castoldi Enrico

All the work of saving the material and of the clandestine preparations was performed by me on orders by Ing. Civello, who was my chief in this anti-Nazi-fascist organization.

Florence 10 January 1945

/S/ Castoldi Enrico
who has never been inscribed to
the fascist party.

af.

1292
1293

TRANSLATION

Truthfully I declare that one day in September 1943 whilst I was taking a walk with my wife, I met Ing. Civello with Ing. Cristoforo of the General Direction of the Eiar.

Followed a friendly conversation in which we spoke of the events that had taken place since the occupation of Florence by the Germans. During the conversation Ing. Civello said these exact words.

"Let us hope that the Allies will come soon and liberate us from these dirty rascals".

I make this statement for whom it may concern.

Truthfully,

/S/ Fortunati

illegible signature

TRANSLATION

Florence 10 January 1945

I the undersigned Maiani Aildo of Laigi, born in Florence on the 13 December 1921, in service as driver at the R.A.I. declares the following.

I was working for the Firm Bartalesi Alessandro where I used to do the repairing of all the cars belonging to the R.I.A.R., when on the 3 April 1944 I was ordered to go to work in Germany. After a few days had passed Ing. Civello came to know of my situation, he personally interested himself in the matter as well as giving orders to Giachi to help me, after fighting very hard they managed to save me from being sent to Germany and I was taken on as driver for the R.I.A.R.

The car situation was very difficult, as the Germans were never contented and wanted all the cars at their disposition, through Sig. Giachi we received all the orders issued by Ing. Civello.

After the liberation of Rome, Rossi came to Florence and who were on their way North, they wanted to take away the small truck, Fiat 1100, Ing. Civello told us to put it out of order thus it was saved. One day I was out with Ing. Civello in the car, when a German car, torpedo type passing us gave us the order to follow them, knowing that if we followed them the car would be taken away from us, as just that morning the Germans were requisitioning all the cars, I asked the Engineer what I had to do, he remained for a moment silent and then said! Do what you think! I know by that moment of silence that he was worried about what could happen to me, because I also know how he always fought against them, so at the first crossing that I found I turned down and speeding through the city we soon lost them from sight.

The day after Ing. Civello gave me a present of one thousand lire. By order of Ing. Civello one night at 21 hours, with Crioli and Giachi we dismantled the small truck Fiat 1100 and brought it to a Church where another car 1500 and a Balilla with several tyres and parts of exchanges had already been deposited. I was ordered by Ing. Civello to take away some technical materials and bring it to another church. Some weeks before the emergency Ing. Civello gave us orders to repair the motor of the Topolino that we had saved from Rossi and who were running away from Rome.

/S/ Maiani Aialdo.

af.

1290

TRANSLATION

I was in Florence on the 8th September 1943, recalled to military service and attached as Officer to the Technical Office of the Navy in that City. I retired to a country house near Pistoia and returned to Florence about a month after when the Germans had control on the local radio station.

Personally, as an official of the EIAR of Turin, I should have presented myself at the administration to take on service, but on various occasions Ing. Francesco Civello, director of Radio Florence advised me to wait.

I was transferred to Turin late in February of the successive year, following a request by the General Direction who had reactivated the implants up there and returned to Florence at the beginning of April. Ing. Civello made me understand by word and facts, what he thought about it, he told me that it was better to avoid to follow the politics of the general direction, or, worse collaborate with the Germans. So I remained in Florence although I had been called to Turin. I was dismissed at the end of April.

I returned to Turin, to get some of my personal belongings and on my return to Florence, I found that thanks to the interest of Ing. Civello, my small registration apparatus had been saved from the Germans, a thing very precious and indispensable because it enabled me to photograph afterwards the tragic days when the war passed through Florence.

As I was the last official to return from the North, I can relate the last words that Ing. Cristofaro told me before I left. Ing. Cristofaro was an official of the General Direction. "Go, down there you will find our complete personnel... and also the implants.... unless the Germans using force have taken them somewhere else. Two trucks have arrived here from Florence: but they were full of broken pieces... useless things... the most important things they must have hidden!"

In Florence I was able to examine all the records that Ing. Civello had brought from Greece, amongst them there was not one which registered any political propaganda, but were exclusively musical programs, comic pieces (Fabrizi, Bionto, De Rege etc.,) and variety music.

In faith I have declared above.

Florence 10 January 1945 /S/ Ing. Aldo de Sanctis
af.

TRANSLATIOND E C L A R A T I O N

I the undersigned Dott. FRANCO ROSSI, living in Florence Via S. Agostino 18, has been requested by Dott. Angelini of the High Commissariat for Epuration, a declaration regarding the work done by Ing. Francesco Civello during the German occupation, I state as follows:

A) I came to the administration of the EIAR of Florence sent by the General Direction of Rome on the 15th October 1943, charged by (owed to my collaboration with the Action Party) some of the elements of the mentioned Party. I was therefore the first that had to examine the circle of the administration EIAR in Florence on the political side, to see if I could find elements who could collaborate to the sabotage of the Nazi-fascist activities and on the preparation of saving the Radio from being destroyed by the Germans.

B) After about a month at the Radio Station of Florence following an incident which occurred between me and Giorgio Venturini, a noted fascist republican, who was to become an eminent personage in the ministry of Popular Culture in Venice, I came to realize what were the real political sentiments of Ing. Civello.

C) The activities of Ing. Civello regarding the clandestine buying of radio materials in Milan and the hiding of same in Florence was not noted by me till the last moments of my collaboration with him (that is to say about three months after the liberation).

D) My collaboration with Ing. Civello was instead occasional and spontaneous, because I had placed all my trust in him as a man and naturally always turned to him every time I then thought it necessary to ask him for help. Herewith I state some of the merits other than political of Ing. Civello. I can declare that the technicians Morozzi, Vitartali and Beronti were advised by me of the risk they ran, because they

were being looked for by the Italian and German SS. They were brought by me to Ing. Civello, who told them that they had better disappear immediately, and he took on himself all the responsibility in case the Germans should get to know. The stealing of the auto-train was done by me Dott. Gomez, Dott. Rimini, and by Dott. Bellesi from the garage Europa, silently Ing. Civello gave us permission, and at the severe interrogation made afterwards by the SS, he marvelously denied all knowledge: Dott. Gianni Giannantonio arrived in Florence, having run away from the Radio Station of Milan and who was being followed by the German SS. Ing. Civello found him a hiding place, hiding him in my house and giving him enough money for which to live with. The emergency came and Ing. Civello continued keeping contact with the C.T.L.N., he was the leader of the clandestine organization of the low and high classes, of the future organization of the personnel and of the programs, he knew perfectly well of the existence of the Communist Dott. Paganelli hidden on the top floor of the establishment of the Radio Station Florence, as well as of the two German deserters with their arms hidden in the basement of the above mentioned establishment; Ing. Civello after having made me keep them in hiding there gave them up to the Allied authorities as soon as Florence was liberated.

I also know that the departure of Ing. Civello for the North with some of the personnel was false, because the same Engineer asked me to get for him through the C.T.L.N. a permission to return to Florence, a thing he did a few days after.

/S/ Franco Rossi

Florence 3-I-45

af.

TRANSLATION

The undersigned in faith declares that his direct superior Ing. Francesco Civallo, has always been a very loyal and convinced anti-german and anti-fascist republican and that many are the times when the engineer confided in him all that he intended to do so as to hide the materials from the nazi-fascists, these materials were usefull to re-start at once the transmissions at the moment that Florence was liberated from the germans.

During the period that the administration was under the germans the house of the undersigned was used as a meeting place between Ing. Civallo and some of his collaborators of the EIAE, with the intent to be able to organize the fight against the germans, and also for the recuperation of as much material as possible as well as furniture and machinery etc., which at that moment was being taken away, sold or damaged by the germans. Ing. Civallo was the most enthusiastic animator of all. So much was his enthusiasm that he communicated it as well to the other officials, that they to were willing to sacrifice themselves, in fact many of them did such in saving the materials under the very noses of the nazi-fascists (especially the saving of the batteries).

Ing. Civallo always showed himself to be very preoccupied over all those that were persecuted for political reasons and of this the undersigned can personally attest, because Ing. Civallo saved him as well as his two cars when he was denounced to the SS.

The undersigned can also testify that Ing. Civallo preoccupied himself more over the saving of the materials than to his life and that of his family, many times he stated that he had a very numerous family to look after other than his own, and that was the ones that the germans were against: and they were the official's of the EIAE of Florence. Many of the officials are angry today that Ing. Civallo did not ask them to collaborate with them. But many of them were not persons that could be trusted entirely.

In faith, /S/ RENANI

Florence 9-I-45
af.

1286

TRANSLATION

The undersigned in faith declares that his direct superior Ing. Francesco Civello, has always been a very loyal and convinced anti-german and anti-fascist republican and that many are the times when the engineer confided in him all that he intended to do so as to hide the materials from the nazi-fascists, these materials were usefull to re-start at once the transmissions at the moment that Florence was liberated from the germans.

During the period that the administration was under the germans the house of the undersigned was used as a meeting place between Ing. Civello and some of his colaborators of the ELAR, with the intent to be able to organize the fight against the germans, and also for the recuperation of as much material as possible as well as furniture and machinery etc., which at that moment was being taken away, sold or damaged by the germans. Ing. Civello was the most enthusiastic animator of all. So much was his enthusiasm that he communicated it as well to the other officials, that they to were willing to sacrifice themselves, in fact many of them did much in saving the materials under the very noses of the nazi-fascists (especially the saving of the batteries).

Ing. Civello always showed himself to be very preoccupied over all those that were persecuted for political reasons and of this the undersigned can personally attest, because Ing. Civello saved him as well as his two cars when he was denounced to the SS.

The undersigned can also testify that Ing. Civello preoccupied himself more over the saving of the materials than to his life and that of his family, many times he stated that he had a very numerous family to look after other than his own, and that was the ones that the germans were against: and they were the official's of the ELAR of Florence. Many of the officials are angry today that Ing. Civello did not ask them to collaborate with them. But many of them were not persons that could be trusted entirely.

1286

In faith, /S/ BINANI

Florence 3-I-45
af.

TRANSLATIOND E C L A R A T I O N

At the request of Prof. Angelini of the Central Commission Epuration, I the undersigned Umberto Ugolini attached to Interior Commission of Radio Florence, as representative of the workers, declares the following:

On the 17 November 1944, when we were asked to initiate inquiries on Ing. Civallo, I voted in favor, because at the discussion had at the meeting it was observed that Ing. Civallo had been Director of the Society in the fascist period, then Commissioner of the R.A., successively director in the period of the Badoglio Government and then again during the period of the present republican government and during the nazi-fascist denomination, it was thus just to have Ing. Civallo judged by the competent organs to see if he could remain to direct a public administration, so delicate as is the Radio today.

I make present to you that investigations have already been started by the Allied Military Authorities before the meeting of the C.I. mentioned above.

At the meeting it resulted that Ing. Civallo, ex-combatant of the war of Spain had asked to take part in the fascist war (falange spagnole). To have given assurance in writing, to the Direction of the E.I.A.R. in answer to a letter sent to him by the mentioned direction, that he would carry out the orders that from that moment the radio would be at the complete disposition of the Fascist Republic.

Regarding the relations that Ing. Civallo had with the personnel, I can say that they were very good, he was always courteous and very comprehensive regarding the needs of the workers.

I am not able to state what Ing. Civello has done to save the materials from the claws of the germans, I do not know either if he has ever collaborated with the germans or if he has done any action contrary for the good of the nation.

On Ing. Civello's political sentiments, there is little to say, only that, at the two or three meeting in which I took part Ing. Civello by word and attitude showed quite plainly that he had no tendency towards the nazi-fascists.

/S/ Umberto Ugolini

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ARMED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

172

REF : SD/550.1(Civello) ←

17 January 1945

SUBJECT : CIVELLO Francesco

TO : D-2 (CI) AFHQ

1. I submit herewith a file of appeals on behalf of Subject, alleged to be interned in "A" Internee Camp forwarded from Political Section, Communications Sub-Commission and Patriotic Branch of this Headquarters.

2. It is requested that you cause a review of the case to be carried out as early as possible and communicate the result to this HQ. in order that those concerned may be informed.

JRM

JAMES K. CHAFFAN,
Colonel J.A.C.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

JRM/nb

Copy to:-

Political Section (P/505/CI of 13 Jan. 45)
Communications Sub Commission (T. 22-2-38 of 8 Jan.)
Patriotic Branch (53/2/PAT of 8 Jan.)

1283

HH.

R. on Major Greenleaf's letter to me below.

2. Eng. Cirdes seems to have been arrested not only for his fascist past but for more recent shortcomings. This fact disposes of much of the force of the Maj's arguments. From experience, I doubt if the F.S.S. will ever tell us precisely what their reasons are so it might be as well to tell the Maj. at once that the F.S.S. have good reasons for what they have done & hope that that will be the end of it (!)

Alt
8/1/55
1282

C O P Y

1. Pl see Major Greenlees' letter to me below.
2. Ing. Civello seems to have been arrested not only for his Fascist past but for more recent shortcomings. This fact disposes of much of the force of the Ing.'s arguments. From experience I doubt if the F.S.S., will ever tell us precisely what their reasons are and it might be as well to tell the Min. F.A., at once that the F.S.S., have good reasons for what they have done and hope that that will be the end of it (!)

? ? ? (possibly ACH)

8/1/45

785016

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
CIVIL AFFAIRS SECTION
PATRIOTS BRANCH
APO 394

Security

8 January 1945

Ref. 53/2/PAT.

Subject : Mr. Francesco CIVELLO.To : A.C. H.Q. Public Safety Sub-Commission
(Attention of Capt. HAYES).

The Undersecretary of State for occupied territories has informed us that P.S.S. has put the above Mr. Francesco Civello; manager of the Florence broadcasting station under detention, and apparently has sent him to the Padula concentration Camp.

It is not known what the charges are, but the Undersecretary for occupied territories vouches for Mr. Civello and gives evidence of his valuable and efficient cooperation effort during the time of German occupation in Florence, and especially during the days just previous to the liberation of that city.

Mr. FANG, Undersecretary of State for Communications has also strongly recommended the case.

As the matter is now a concern of the Public Safety Sub-Commission we wish you would kindly give your attention to the case of this Patriot.

LDR/mlc.

Security
Division
Ref. 10/1
Book No. 4040
File No. 550.1
Action

no f.p.s. C. 2

F. GRALG,
Lt. Colonel,
Director,
Patriots Branch.
1280

13 JAN 1945

Ref: P/505/CI

13 JAN 1945

11 January 1945

TO : Civil Affairs Section

FROM: Political Section.

1. The attached papers refer to the arrest of Ing. Civello, until recently the head of the radio station at Florence. It will be seen that the Italian Ministry of Foreign Affairs are entirely satisfied in regard to his loyalty and have made a strong plea for his release. The information given by Major Greenlees, however, suggests that the F.S.S. have strong grounds for their action.

2. Marchese Cittadini, whom I had informed of Major Greenlees's views, has asked that the matter should be referred to higher authority. I think that, in any case, in order to reply to the Italian Government we should be in possession of a formal statement on the case from the military authorities concerned, and I suggest that we should consult G-2 Section, 15 Army Group or, if you think preferable, HQ. 5th Army.

H. L. d'A. Hopkinson

Security
Division
Rec'd .. 13/1
Book No 4119
File No 550.1
Action

H. L. d'A. HOPKINSON
Acting Vice President, Political Section

C O P Y

REF. : P/505/CI

11 January 1945

TO : Civil Affairs Section

FROM : Political Section.

1. The attached papers refer to the arrest of Ing. Civello, until recently the head of the radio station at Florence. It will be seen that the Italian Ministry of Foreign Affairs are entirely satisfied in regard to his loyalty and have made a strong plea for his release. The information given by Major Greenlees, however, suggests that the F.S.S. have strong grounds for their action.

2. Marchese Cittadini, whom I had informed of Major Greenlees's views, has asked that the matter should be referred to higher authority. I think that, in any case, in order to reply to the Italian Government we should be in possession of a formal statement on the case from the military authorities concerned, and I suggest that we should consult G-2 Section, 15 Army Group or, if you think preferable, HQ. 5th Army.

H.L. d'A. HOPKINSON
Acting Vice President, Political Section.

CENTRAL D SECTION
PWB UNIT 12 ITHQ
APO 512 U.S.ARMY

6 JANUARY 1945

SUBJECT ENGINEER CIVELLA
TO Mr. A. Halford, A.C.
From Major Ian Greenlees.

I have made inquiries at D Section PWB Florence about the Engineer Civella who was recently arrested by the F.S.S. in Florence. Major Howard informs me that one of his officers this morning visited the F.S.S. to find out the reason for the arrest of this engineer.

He has been arrested and sent to the concentration camp of Padula near Salerno. The charges against him are apparently severe. He was an active member of the Fascist Party for several years. He was Director of Radio Athens during the Italian Occupation in Greece. He is reported to have collaborated closely with the Germans during their occupation of Florence. During this time he was director of ELAR in Florence. He is also reported to have given some money to an Italian who gave some valuable information about the radio to the Germans. He is further reported to have sheltered two German deserters and was accused of having collaborated with them. Finally the F.S.S. had reason to believe that he was trying to cross the lines into Northern Italy and for this purpose intended first to go to Forlì. The F.S.S. have arrested him for these and other reasons and according to Major Howard appear satisfied with the charges against him. Apparently Major Howard was rung up this morning by the Marchese Medici-Tornequinci, the Undersecretary of State at the Ministry for Occupied Italy. Medici said that he could vouch for the good conduct of Civella during the German occupation of Florence and asked Howard to intervene to see if it was possible to release him. The F.S.S. replied that they had several requests from various sources *for his* but in view of evidence they had against him, it was not possible to do this.

I am merely repeating the information which Major Howard gave me over the telephone. Obviously the matter is a delicate one and it is not possible to go into details on the telephone. It does however seem that the F.S.S. are perfectly satisfied in their own minds that they have good reason for arresting this man.

Ian Greenlees

IAN GREENLEES 1277

Ministero degli Affari Esteri

M. 20/6

HH. P.W.B. are making enquiries of A.F.S.S. They also are enquiring at this moment, but high quarters did not know about the allegation that P.W.B. was involved. Civello visited here in Oct. last. He will be here again. MEMORANDUM FOR THE POLITICAL SECTION A.S. It is our intention to keep a close eye on him.

The three wires. The wire from the capital is our working one independent of wiring at this stage. W. B. P.

The Ministry for Foreign Affairs wish to draw the particular and kind attention of the Allied Commission on the following

No. 8. But facts:

Ingegnere Francesco CIVELLO is one of the senior officials of the E.I.A.R. now R.A.I. For several years he has been with the Subscription Service and subsequently he was promoted "regente", i.e. Chief of a branch office.

His last post has been Florence, where he was very well looked upon by his staff whom he has always treated with generosity and care.

Thanks to his enthusiasm, his competence and the tenacity which he has always shown in his work, he is considered one of the best officials of the R.A.I.

N. B. 1.

Political activities before September 8th 1943

Ingegnere Civello became a member of the fascist party in 1932 and he took part for a few months to the Spanish war.

In 1943 he was sent for ^{some} months to Athens, on request of the

The Ministry for Foreign Affairs wish to draw the particular and kind attention of the Allied Commission on the following

no. But facts:

if we have
indicating
from them
by finding
unusually
we should
remind.
Ingegnere Francesco CIVELLO is one of the senior officials of the E.I.A.R. now R.A.I.- For several years he has been with the Subscription Service and subsequently he was promoted "regente", i.e. Chief of a branch office.

His last post has been Florence, where he was very well looked upon by his staff whom he has always treated with generosity and care.

Thanks to his enthusiasm, his competence and the tenacity which he has always shown in his work, he is considered one of the best officials of the R.A.I.-

Political activities before September 8th 1943-

Ingegnere Civello became a member of the fascist party in 1932 and he took part for a few months to the Spanish war.

6/1/45 In 1943 he was sent for ^{some} months to Athens, on request of the Italian Authorities in Greece who wished to broadcast through the station of Athens to the Italian soldiers in that country.

He has not carried out any other political activity.

Attitude after September 8th 1943 -

Signor Civello during the German occupation of Florence, running all sorts of risks, succeeded in:

- e) - purchasing and hiding the material necessary to the construction of the Radio station which now transmits from Florence;
- b) - transporting from Florence to Rome, on several occasions,

anti-fascist personalities;

c) - transporting from Florence to Rome clandestine publications;

d) - maintaining his political activity at full disposal of the Florence Committee of Liberation;

e) - keeping contacts with the clandestine Radio Committee who operated in Rome in that period.

The activity of Ing. Civello can be fully guaranteed by Signor Medici, at present Undersecretary of State for Occupied Italy and until a short time ago Vice President of the Committee of Liberation of Florence.

It may be stated that no other official of the Italian Radio Service now in Liberated Italy has run the same risks for the national cause as Ing. Civello.

Relations with the P.W.E.

The Officials of the P.W.E. who first arrived in Florence after the liberation of that city, have been informed of the fact that Ing. Civello had taken part to the Spanish War and had been for some months in Greece.

After about a month they stated their approval of Signor Civello and expressed their intention that he remain at Florence

20
d) - maintaining his political activity at full disposal of the Florence Committee of Liberation;

e) - keeping contacts with the clandestine Radio Committee who operated in Rome in that period.

The activity of Ing. Civello can be fully guaranteed by Signor Medici, at present Undersecretary of State for Occupied Italy and until a short time ago Vice President of the Committee of Liberation of Florence.

It may be stated that no other official of the Italian Radio Service now in Liberated Italy has run the same risks for the national cause as Ing. Civello.

Relations with the P.W.B.

The Officials of the P.W.B. who first arrived in Florence after the liberation of that city, have been informed of the fact that Ing. Civello had taken part to the Spanish War and had been for some months in Greece.

After about a month they stated their approval of Signor Civello and expressed their intention that he remain at Florence as Chief of the offices of the R.A.I.-

All of a sudden, towards the end of October, the P.W.B. suspended Ing. Civello from his post without giving any reasons and on January 1st the F.S.S. of Florence had him arrested.

It is believed that this order is due to false informations given by irresponsible persons on the count of Ing. Civello.

p.s.o.

Ministero degli Affari Esteri

- 2 -

References

Ing. Civello is considered a worthy person under all regards as his activities during the German occupation clearly show.

The following persons can guarantee to this:

- 1) - Signor Medici, Undersecretary of State for Occupied Italy and lately President of the Committee of Liberation of Florence;
 - 2) - Signor Fano, Undersecretary of State for Communications;
 - 3) - Signor Artom, President of the Liberal Party of Florence, of which Sig. Civello is a member;
 - 4) - Dr. Luigi Rusca, Commissioner of the R.A.I.;
 - 5) - Ing. Franco Pessigli, general director of the R.A.I.;
- Furthermore all the persons who have been in contact with Ing. Civello during the German occupation can also bear witness to his activity.

In view of the above facts, the Ministry for Foreign Affairs ⁴⁴warily beg the Political Section A.C. to urgently interest the competent military Allied Authorities in releasing Ing. Civello who offers every guarantee and whose arrest can therefore be solely due to a misunderstanding or to false informations.

Should the competent military Authorities consider a further ~~the~~ ^{the} ~~request~~ ^{request} absolutely indispensable, the Ministry for Foreign

1 2 0 3

The following persons can guarantee to this:

- 1) - Signor Medici, Undersecretary of State for Occupied Italy and lately President of the Committee of Liberation of Florence;
- 2) - Signor Fano, Undersecretary of State for Communications;
- 3) - Signor Arton, President of the Liberal Party of Florence, of which Sig. Civello is a member;
- 4) - Dr. Luigi Rusco, Commissioner of the R.A.I.;
- 5) - Ing. Franco Passigli, general director of the R.A.I.;

Furthermore all the persons who have been in contact with Ing. Civello during the German occupation can also bear witness to his activity.

In view of the above facts, the Ministry for Foreign Affairs warmly beg the Political Section A.C. to urgently interest the competent military Allied Authorities in releasing Ing. Civello who offers every guarantee and whose arrest can therefore be solely due to a misunderstanding or to false informations.

Should the competent military Authorities consider a further enquiry absolutely indispensable, the Ministry for Foreign Affairs suggest that Signor Civello be all the same released on condition of not leaving his house till the conclusion of the enquiry.

The Ministry for Foreign Affairs wish ¹²⁷³ that Signor Civello is known for his patriotic activity and for his respectability by all the staff of the Italian Radio.

p.t.o.

The news of his arrest, therefore, if known, might be unfavourably received by those officials and technicians of the Radio who in Northern Italy work for the Government and the Committees of Liberation.

The Ministry for Foreign Affairs will be very grateful for the steps that the Political Section will see fit to take in the matter, and would much appreciate an early reply on the matter.



Rome, January 4th 1945

HHS/epc

*Security
Division*

1.

In reply
refer to: T.22.2.CS

Subject : Detention of Civello, Francesco

To : Public Safety Sub-Commission ✓

1. It is reported to this Sub-Commission that Civello, Francesco, formerly Director of E.I.A.R. has been detained by F.S.S. in Florence.

2. The Under-Secretary of State for Posts and Telecommunications has approached this Sub-Commission on behalf of the Under-Secretary of State for occupied Italy who is very much concerned by Civello's detention.

3. May an investigation be made of the circumstances surrounding this case.

Tel: 489081
Ext: 333

8th January, 1945

9/1/45 Sandde
J.L.HENDERSON

Colonel,
Director,

Communications Sub-Commission *Sgt. Col.*

Security
Division
Rec'd <i>9/1/45</i>
Book No <i>4014</i>
File No <i>550</i>
Action

No f.p.s.

In reply
refer to : T. 22.2.CS

Subject : Detention of Civello, Francesco

TO : Public Safety Sub Commission

1. It is reported to this Sub Commission that Civello Francesco, formerly Director of E.I.A.R. has been detained by F.S.S. in Florence.
2. The Under-Secretary of State for Posts and Telecommunications has approached this Sub Commission on behalf of the Under-Secretary of State for occupied Italy who is very much concerned by Civello's detention.
3. May any investigation be made of the circumstances surrounding this case.

Tel: 489081
Ext: 333

S/ ???????
T/ J.L. HENDERSON,
Colonel,
Director,
Communications Sub Commission.

8th January 1945

1273

SUMMARY TRANSLATION

PUBLIC SAFETY

A.C.

R O M E

I declare herewith that Ing.Civello worked like a real patriot as director of the EIAR of Florence.

On the 10 September as the germans were nearing Florence I ran to the radio station asking Ing.Civello to send out orders for a resistance to the germans, but he told me no as he knew what the germans were capable of doing if they got to know.He told me however to keep ready.

2) After a month I was told by the technician Giani that Ing.Civello was head of the clandestine movement. I went to see him and he gave me an appointment outside the administration. He then told me all that he was doing, of his hate for the germans and how he was an antifascist, he asked me if I would collaborate with him.

3) I was afraid of being arrested and being made to reveal the name of my friend, but he used to tell me "courage Amerigo we are not the only ones"

4) I never asked him, but I imagined that he was bringing persons and materials (dangerous)to Rome.I asked him if he would bring a certain general Ingravalle who was looked for by the SS and he did not refuse.

5) Ing.Civelli knew that both dr.Rossi and myself used the cavo? of service EIAR to transmit messages on the clandestine fight to Rome and Milan, he also knew that part of the news sent by the Giornale radio from Florence was destroyed before transmission to the north.

6) Ing.Civello called back many young men in german with an ordinary pretext.

7) Having got to know that some patriots (technicians) were going to be arrested the names are Baronti,Morozzi,Vitartelli) we informed Ing.Civello who immediatly provided their escape giving them money.

8) During the following days when the germans started sending materials north Ing.Civello told us to make most of it disappear especially the important auto-train of registration. This was done.The germans were very angry when they found it missing and ordered a bloc of all the roads. Lt.Bergman sent out by radio that anyone giving news of its whereabouts would get 500.000 lire.Avv.Ugolino of Florence went to the command and stated that he had seen in a house near his the auto-train. It was thanks to Ing.Civello that the sum was reduced to only 10.00 Lire as Lt.Bergman had ordered the EIAR to pay the sum.

9) As Coporal Marzoner had stated that anyone touching the valves would be shot,(for every valve an italian) I saw with my own eyes Ing.Civello bringing them away with other materials and hiding them in an attic with the help of dr.Rossi and Sig.Tassinari.

- 10) The position of Ing.Civello was getting dangerous as the germans were seeing that most of the material was disapearing every day. One day a letter arrived threatening him with death as being a collaborist. This letter was brought to the germans and they were convinsed of the truth. I knew after that this letter was sent on purpose to Ing.Civelli by a friend of his.
- 11) When the germans threatened to take all the personel with them, Ing.Civelli immediately provided in sending them away and guaranteed with his own person for them by going north.
- 12) Ing.Civelli returned to Florence wounded by an accident had on the return with his car. He used to go out with sun glasses and grew whiskers so as not to be recognized as the SS were looking for him. I was ordered by him to prepare the plans and to keep contact with the collaborators. I brought to him two of the Socialist Party of which I too took part.
- 13) When the emergency started with Ing.De Santis we sent out clandestine documentations of how the germans were going on. It was Ing.Civello that helped us to continue this work by giving us the materials necessary to keep on.
- 14) When the Allies arrived, and we saw the injustice done to him the man who had helped us and given us courage we rebelled. Ing.Civello who had already been accused and dismissed, called me to him and told me that I was to continue to work with the same ardour that I had done with him since the 8 September: "That which counts is work, no matter the cost, always do your duty".

I cannot understand how a person who did all these things so openly with courage, honesty and patriotism can be placed under suspicion. I am ready to guarantee for Ing.Civello and to swear that what I have stated above is the truth.

/S/ Amerigo Gomez
Corso Vittorio Emanuele 51
presso Cavaceppi

Rome. 6 January 1945.

AF.

PUBLIC SAFETY
presso A.C.

ROMA

Per esperienza direttamente vissuta, per cognizione personale dei fatti che non può essere assolutamente negata né confutata nelle mie intenzioni o nel suo reale valore, dichiaro quanto è a mia conoscenza sull'attività di prototipo dell'ing. Civello Francesco, segretario della sede di Firenze dell'Asar:

- 1° - Il 10 settembre mentre i tedeschi si avvicinavano alla città, consigliò radio per chiedere di impostare ordini della resistenza ai nazisti. L'ing. Civello mi disse che dal proposito dicendomi che conosceva esseri bene i metodi tedeschi e che tale iniziativa sarebbe stata inutile. Allo stato attuale delle cose l'unica cosa da fare era annarsi, ~~la~~ inutilizzazione degli impianti. Comunque egli mi disse di tenermi pronto per qualunque progetto che si sarebbe potuto realizzare contro i tedeschi, nell'attesa dell'arrivo degli Alleati che tutti speravamo imminente.

+ 2° - Dopo un mese, avendo avuto conferma dal tecnico Gianni che l'ing. Civello era a capo del movimento clandestino intorno alla radio, mi presentai nuovamente a lui. Egli mi dichiarò di voler parlare fuori sede. Andammo insieme a Doney in Via Torraabuoni ed in un colloquio di oltre un'ora egli mi rivelò il suo animo, che rendomi il suo profondo odio antitedesco e lo sdegno di sincero antifascista. Mi invitò a tornare alla radio in veste di collaboratore e attività come per cooperare con lui al lavoro di resistenza, di sabotaggio e di preparazione che già aveva iniziato. Così feci infatti, rimanendo a contatto con lui con un'amicizia ed un affetto che si accrescevano di giorno in giorno, via via che il suo carattere mi rivelava una volontà tenacissima nel per-

Fueri Gomez

la resistenza ai nazisti. L'ing. Civeillo mi disse che non poteva essere di aiuto per i tedeschi e posito dicendomi che conosceva solo bene i metodi tedeschi e che tale iniziativa sarebbe stata inutile. Allo stato attuale delle cose l'unica cosa da fare era scappare, — la inutilizzazione degli impianti. Comunque egli mi disse di tenermi pronto per qualunque progetto che si sarebbe potuto realizzare contro i tedeschi, nell'attesa dell'arrivo degli Alleati che tutti speravamo imminente.

2° - Dopo un mese, avendo avuto conferma dal tecnico Gianni che l'ing. Civeillo era a capo del movimento clandestino intorno alla valle, mi presentai nuovamente a lui. Egli mi dichiarò di voler mi parlare fuori sede. Andammo insieme da Honey in Via Tomaboni ed in un colloquio di oltre un'ora egli mi rivelò il suo animo, chiedendomi il suo profondo odio antitedesco e lo sdegno di sincera antifascista. Mi invitò a tornare alla valle in veste di collaboratore e antisittico ma per cooperare con lui al lavoro di resistenza, di sabotaggio e di preparazione che già aveva iniziato. Così feci infatti, rimanendo a contatto con lui con un'amicizia ed un affetto che si accrescevano di giorno in giorno, via via che il suo carattere mi svelava una volontà tenacissima nel perseguire i nobili scopi fissati ed una rara generosità nei confronti di quanti chiedevano il suo aiuto.

3° - Non volli mai conoscere i particolari tecnici di quanto stava preparando per mantenere una stazione a Firenze. Tenevo un arresto che avrebbe potuto costringermi a parlare. A mio fianco lavorava il dr. Rossi, al quale rivolsi più volte l'interrogatorio che l'ing. Civeillo indirizzava a me quando mi vedeva pensoso dinanzi a certe difficoltà che sembravano insuperabili giorno in giorno "coraggio, ambrigo, non siamo soli a lavorare. Altre persone importanti sono con noi. Tutto andrà bene".

4° - Immaginavo che nei suoi viaggi a Roma l'ing. Civeillo trasportasse persone o materiali pericolosi. Non volli mai chiedere la conferma. Chiesi però a lui di trasportare il generale Ingravallo, ricercato dalle SS, che gli preferì attendere la liberazione di Firenze, ed egli si offrì subito pronto a compiere il viaggio.

5° - L'ing. Civeillo era a conoscenza che l'8. 5. 44 si

Huain Goues

- 2 -

che io usavamo il cavo di servizio Eiar per trasmettere messaggi speciali inerenti la lotta clandestina a Roma e a Milano, sapeva anche come la massima parte delle notizie dirlette al giornale radio da Firenze veniva da noi distribuita prima della trasmissione al nord.

+ 6° - L'ing. Civallo ha sottratto al servizio del lavoro in Germania numerosi giovani assunti alla radio con un pretesto qualunque.

- 7° - Deputo da un nostro informatore che alcuni tecnici (Serontti, Morozzi, Vitaralli) dovevano essere arrestati per attività patriottica, ma informando a nostra volta l'ing. Civallo che provvede immediatamente a farli fuggire mandandoli anche di una somma in denaro sufficiente a sostenerli per alcuni giorni.

- 8° - nei giorni precedenti la liberazione di Roma, quando i tedeschi iniziarono il trasporto al nord delle apparecchiature, l'ing. Civallo ordinò a me e al dr. Rossi di far sparire ad ogni costo il prezioso autotreno di registrazione. Compiuto il furto del garage Aurora in Via Borgognisanti, sotto controllo tedesco, occultammo l'autotreno nel giardino di una clinica non essendo stato possibile farlo entrare nel nascondiglio preventivamente fissato in Via La Marmora. I tedeschi insistiti ordinarono il blocco delle vie di uscita da Firenze e sguinzagliarono la feldgendarmie sulle tracce del vistoso autoveicolo. Il giorno dopo il tenente Borgmann ordinò di fare degli appelli per radio promettendo 500.000 a chi avesse messo in grado l'idea di recuperare il carrozzone che dichiarò di vitale importanza per le radiotrasmissioni. All'appello radiofonico si presentò un signore, l'avv. Ugolini di Firenze, il quale dichiarò di aver visto delle sue finestre l'autotreno nel giardino di una villa vicina. Fu grazie all'abilità dell'ing. Civallo se il premio poté venire riscosso e sole 10.000 lire sul mezzo milione che il tenente Borgmann aveva impegnato l'Ugolini a corrispondere. Per conto nostro rinvennero letitanti alcuni giorni su consiglio dello stesso avv. Civallo.

Armen Gome

i tedeschi iniziarono il trasporto al nord delle apparecchiature, l'ing. Civello ordinò a me e al dr. Rosed di far sparire ad ogni costo il prezioso autotreno di registrazione. Compiuto il furto dal garage Aurora in Via Borgognisanti, sotto controllo tedesco, occultammo l'autotreno nel giardino di una clinica non essendo stato possibile farlo entrare nel nascondiglio preventivamente fissato in Via la Marmora. I tedeschi imbestialiti ordinarono il blocco delle vie di uscita da Firenze e sguinzagliarono la feldgendarmie sulle tracce del vistoso autoveicolo. Il giorno dopo il tenente Borgmann ordinò di fare degli appelli per radio promettendo 500.000 a chi avesse messo in grado l'Elm di recuperare il carrozzone che dichiarò di vitale importanza per le radiotransmissioni. All'appello radiofonico si presentò un signore, l'avv. Ugolini di Firenze, il quale dichiarò di aver visto dalle sue finestre l'autotreno nel giardino di una villa vicina. Fu grande all'abilità dell'ing. Civello se il premio poté venire rifatto a sole 10.000 lire sul mezzo milione che il tenente Borgmann aveva impegnato l'Elm a corrispondere. Per conto nostro rimanemmo istitanti alcuni giorni su consiglio dello stesso ing. Civello.

90 - Nel periodo critico dello smontaggio della stazione quando il capitano Harzoner dichiarò che per "ogni valvola" mancante ci sarebbe stato un italiano di meno" oltre all'azione continua di occultamento, compiuta attraverso ricami di ogni genere, del materiale che sottraevamo ai tedeschi, vidè lo stesso ing. Civello trasportare lui stesso in pacchi camuffati materiali vari fuori della Sede, ad esportarsi a nascondiglio nelle soffitte insieme al dr. Rosed e al sig. Gastaldi.

100 - La posizione dell'ing. Civello nei confronti tedeschi diveniva insostenibile, perchè essi si davano che molta roba spariva inesplicabilmente malgrado i feroci controlli cui tutti eravamo soggetti. Un giorno arrivò una lettera anonima che lo minacciava di morte come "colaborazionista". Tale lettera fu portata ai tedeschi che ne rimasero convinti. Seppi poi che tale minaccia era stata rivolta all'ing. Civello da un suo amico dietro richiesta dello stesso ingegnere.

F. Amerigo

- 3 -

- 11° - Quando i tedeschi minacciavano la deportazione in massa di tutto il personale, l'ing. Civallo provvede alla immediata liquidazione di tutti i dipendenti ordinando loro di rendersi irreperibili ed offrendo la sua persona come garanzia ai tedeschi con l'assicurazione che si occorrerà loro per il nord. Così effettivamente fece facendosi fornire da me un lasciapassare del Comitato toscano di liberazione Nazionale, col quale si chiedeva ai patrioti di facilitare il ritorno al sud del latore di tale documento.
- 12° - L'ing. Civallo tornò a Firenze ferito, per un incidente occorsogli sulla via del ritorno. Egli girava con occhiali scuri e si era fatto crescere i baffi ed alloggiava verso sera tutti i giorni in una casa diversa, perché le SS erano andate più volte a vicecarlo al suo domicilio in via Bernardo Segni. Mi incontrai con lui in appartamenti diversi della periferia messigli a disposizione da numerosi amici. In questi colloqui si metteva a punto la preparazione della nuova stagione del punto divista artistico. Fui incaricato da lui di preparare i piani dei programmi di lavoro contattati con i futuri collaboratori e di istituire in casa mia un paio di annunciatori per la nuova trasmissione. Portai da lui due esponenti del Partito Socialista al quale ero iscritto da tempo. I sigg. Forcari e Bertolotti discussero con lui le iniziative da prendere il giorno della liberazione per assicurare un servizio d'ordine intorno alla sede e per mettere a disposizione nostre altri automobili che ci avrebbero consentito di documentarsi, mediante la registrazione su dischi, quei momenti indimenticabili.
- 13° - Iniziato lo stato d'emergenza, intrapresi con l'ing. De Santis il lavoro di documentazione clandestina di quanto i tedeschi stavano progettando in Firenze. Fu l'ing. Olivello che per mezzo di porte ordinarie (la sig.na Bosca, la sig.na Brescovich) ci consentì di continuare il lavoro, rifornendoci di materiale, di batterie ed anche di alimenti, facendoci giungere per lettera il suo continuo incoraggiamento ed il suo slogan.
- 14° - Giunti gli Alleati, sortiamo tutti sull'esempio dell'ing. Civallo, nell'agguistare opere di ricostruzione. Fu quando vedemmo l'ingegnere esposto impievolmente ad attac-

Auer Gomez

zione della nuova situazione del punto d'attività artistico. Pui
incominciato da lui di superare i limiti dei programmi di te-
pere con i futuri collaboratori e di istruire in
cosa sia un paio di annunciatori per la nuova trasmissione.
Poi da lui due esponenti del Partito Socialista al quale
ero insediato da tempo. I sign. Forcari e Bertolotti discus-
sero con lui le iniziative da prendere il giorno della li-
berazione per assicurare un servizio d'ordine intorno alla
sede e per mettere a disposizione nostra altri automobili che
ci avrebbero consentito di documentare, mediante la registra-
zione su dischi, quei momenti inimitabili.

- 13° - Iniziato lo stato d'emergenza, intrapresi con l'ing.
De Santis il lavoro di documentazione claudicante di quanto
i tedeschi stavano preparando in Firenze. Fu l'ing. Bivell-
lo che per mezzo di porta ordini (la sign. Bossa, la sig. De
Drescovio) ci consentì di continuare il lavoro, rifornendoci
di materiale, di batterie ed anche di alimentanti, facendoci
giungere per lettere il suo continuo incitamento ed il suo sio-
gio.

- 14° - Giunti al limite, settimo tutti sull'esempio del-
l'ing. Bivello, nell'agusta opera di ricostruzione. Fu
quando vedemmo l'ingegnere esposto inaspettatamente ad attac-
chi ingiurificabili che mettevano in dubbio la sua buona fede
e l'altissimo valore del suo operato, che tutto l'entusiasmo che
aveva tenuto vivo in noi anche nel momento più drammatico,
sembrò morire in noi. Tuttavia, l'ing. Bivello, già oppresso
da accuse e calunnie e sospeso dalla sua carica, mi chiamò.
Una mattina presso di sé incitandomi a continuare con lo stes-
so fervore nell'opera intrapresa accanto a lui l'8 settembre:
"Quello che conta è il lavoro, oggi, il lavoro".
Non stanchiamoci mai, all'ora tutto, di fare sempre il
nostro dovere.

Aueri Gomez

Non so pensare come una persona che si è posta in luce
innanzi a tutti noi per meriti eccezionali di coraggio,
di umanità, di patriottismo e di inflessibile onestà
possa essere oggi in condizioni tanto precarie e
sconfortanti da farci dubitare di tutto quanto avevamo
sperato.

Sono pronto a mettere la mia persona fisica come garante
della verità che ha sopra accennate, certo che anche sta-
volta, contro un errore increscioso o malgrado una mostra
sa mescolanza di cui l'ing. Civallo è il bersaglio, la
verità la giustizia ritroveranno la loro via.

F. Meri Gomez

(Amerigo Gomez)

Corso Vittorio Emanuele, 51
presso Cavaceppi

Roma, 6 gennaio 1945

Américo Gomez

(Américo Gomez)

Corsso Vittorio Emanuele, 51
presso Cavalcotti

Roma, Gennaio 1945

1268

CURRICULUM VITAE ING. CIVELLO DIRECTOR OF THE ADMINISTRATION OF RADIO-FLORENCE.

In

In 1932 I incribed myself in the P.N.F. because I was considered as being a good element for the work! So as most of the italians! I was director of the telephones for the provinces of Como and Sondrio.

I have never taken part in politics.

In June 1938, I was called to Civitavecchia as Capt. of the Army to do a course on the perfectioning of officers: There I found a place full of spirit which made become enthusiastic and patriotic. I agreed to leave for Spain where I arrived at the end of July. I remained in Spain four months and a half.

I returned to my work with the EIAR in Bologna where at my request I was transferred in 1935. In June 1939 I was transferred to the EIAR of Genova where I remained till 1941 and after to the direction of the EIAR in Florence.

In July I received orders to go to Athens to organize a daily transmission to be broadcasted to the italian troops in Greece.

After two months of fighting and quarreling with the germans over the transmissions I managed to get the parity and started the Italian ones, they were limited only to artistic music, played by the intervention of italian artists in Greece, to light music, and italian orchestras.

I gave work to artists and to greek musicians, and did not deal with anything political, and acted always with antagonism against the german programs. My fight with the germans started in the great war where I was a combatant and had been decorated with the Military Valour. If I had not been in Rome on September the 8th I would have been arrested as many of my collaborators in Greece. My conscious tells me that in Greece I did my duty as a good soldier: Instead from Spain I brought back dillusions and..... with the idendity of the phalages which was given to me in Saragozza, as was given to all the italian soldiers.

My calvary started on the 8th Sept. 1943 at the EIAR of Florence.

My first act was to renounce. All my friends in the EIAR at Rome had begged me to stay making me abandon my family, personal interests and the return to the direction in Florence.

All that I did after the 8th Sept. after I was dismissed has been documented: The bitterness I have had to go through all the betrayals I have had to undergo under the fascism, the hope of liberty everything.

My contact with the Heads of the Liberal Party, Socialist Party, Communist Party and the Fronte della Gioventu during all the time of the german occupation, with the Committee of Liberation (Marchese Medici Tornaquinci, Avv. Artom, Avv. Balboni, Dr. Sanguinetti etc) The finding of material for the new transmitter, now functioning and which was started secretly before the liberation (Ing. Krauss sig. Giachi, Sig. Giani, etc., etc.,);

My having saved it from the military service as well as the republican one, from the work done by about 15 young men (Andreini, Rodriguez, Gomez, Ravenni, Dinfi, etc., I can give you all the addresses.);

Having helped to escape three of my technicians who were looked for by the SS because they had repaired the clandestine transmitters which sent out news from the Allies to the Patriots. (Morozzi, Vitartali, Baronchi);

Having brought to the north and to the south documents of importance with a car guided by myself or by one of my employees Giachi (Witnesses of this are Marchese Medici, Avv. Costa of the P.L. of Rome, General Biagi, Major Righini and Giovanardi, Capt. Moreni etc., also of these I can furnish you with the names and addresses; To have placed myself at the disposition of persecuted authorities (Dr. Ricci of the Partito Azione ecc.,);

My having given hospitality persecuted personalities or given them other localities in which to hide (I can give also the names of these persons and their addresses).

Having guided under my own responsibility all the employees of the EIAR in helping to save the material from the hands of the Germans. (All the personnel of the EIAR can be my witnesses)

Having hidden all the material in store-houses only known by four other employees of the EIAR (Giachi, Giani, Chisci, and Crioli) and outside by the parish priest Don Sostegni and the agent Cecchi);

Having directed the saving of the batteries of the administration under the eyes of the Germans (Giani, Tantussi and another two)

Having disposed and had done, that the Technician Tantussi had to interrupt the line EIAR Florence-Bologna so as to hinder avoid that the taking away of the materials could be controlled.

Having disposed the saving of the cavo musicale of 8 copies (about 8 Km.) Florence -Transmitter of Trespiano by letting the squad of the Te.Ti directed by a German Major that we would have put it at the tension of 9.000 Volt etc.,- The workers delayed the work and for this were given by me a recompence of several thousands liras.

Having remained nearly all alone up to the last days, right up to the time when it was impossible to escape the hate of the Germans, helping the technicians to go away from the EIAR and some I had sent away from Florence when their responsibility had arrived at a danger to their lives (Guerrieri, Paoli, Vettori, Bracci etc.)

The Germans told me in the last days that they knew that it was I that had directed all these operations and that they would hand me over to their command and to the SS, but I managed to get out of this by promising them to go to the North and had written for me a letter by Avv. Artom of the Liberal Party anonymously which stated that I was under the penalty of death as well as all my family. I left for the north and on arriving I handed over some office papers of the EIAR to the Director there. We left soon after but on our return journey our small truck ran into another and both myself and the employee Giachi were wounded. Although in terrible pain we were medicated at the hospital and started on our journey once more.

Having put in their places some of my employees because they were not in good faith good Italians (Baldini, Tarallo, ecc)

Having recognized those of my employees that I could trust, what were my plans (Rossi, Gomez, Giachi, Binazzi, Soldini, Giani etc);

Having never accepted invitations sent to me by the Germans as I did not want to be compelled to collaborate with them. Not having ever allowed any assembly Italian-German to be done amongst my employees and that of the Germans at the EIAR, although many times it was asked of me. Having manifested my opinion against the Republic, the Nazism and of my awaiting of the Allies; Having been ~~separated~~ for by the SS nearly every night at my house in Via Bernardi Segni 14, after my false journey to the north. The search continued for me up to when the SS left Florence, I remained hidden for over a month. The driver Orioli can be my witness because he slept in my house, as well as Sagra. Cantoni who is a patriot from Turin.

All that I have stated here has been documented and all the witnesses are to hand

I ask that my case and all that I have written be verified and this I am sure after what has been stated, cannot be denied. The accusation should bear the dates as I have given mine. If there are any letters that I have written as against me, and that I was compelled to write, the reason was because I had to create as little suspect as possible.

Florence 30 October 1944.

CURRICULUM VITAE ING. CIVELLO DIRETTORE SEDE RADIO FIRENZE

Nel 1932 mi sono iscritto al P.N.F. perchè era considerato requisito indispensabile per partecipare al lavoro! Così come la maggioranza degli italiani! Ero direttore dei telefoni per le province di Como e Sondrio.

Non ho mai ricoperto cariche politiche.

Nel giugno del 1936, fui chiamato a seguire un corso di perfezionamento a Civitavecchia come Capitano dell'Esercito: trovai un ambiente caldo che sollecitò in me sentimenti di entusiasmo e di patriottismo. Acconsentii a partire per la Spagna dove arrivai alla fine di luglio. Sono rimasto in Spagna quattro mesi e mezzo.

Ritornai al mio lavoro in Eiar a Bologna dove dietro mia domanda ero stato trasferito nel 1935. Nel giugno del 1939 fui trasferito all'Eiar di Genova, dove rimasi fino al 1941 eppoi in cui fui trasferito alla Direzione dell'Eiar di Firenze.

Nel luglio del 1942 ricevetti l'ordine di recarmi in Atene per organizzare le trasmissioni quotidiane destinate alle truppe italiane in Grecia.

Dopo due mesi di schermaglie e lotte, riuscii ad ottenere la parità di orario coi tedeschi e ad iniziare le trasmissioni italiane, che si sono limitate in tutto il periodo a trasmissioni artistiche coll'intervento in Grecia di artisti italiani, di musiche per orchestre e per orchestre italiane.

Diedi lavoro ad artisti ed a masse orchestrali greche, senza mai fare opera politica, sempre in antagonismo con le richieste e con i programmi tedeschi. La mia istintiva lotta con i tedeschi data dalla grande guerra dove fui combattente e decorato al Valor Militare. Dell'influenza contraria a i tedeschi da me esercitata sui miei collaboratori di Radio Atene ne è prova il fatto che essi l'8 Settembre 1943 furono tutti internati dai tedeschi ed uguale sorte avrei dovuto subire io, se per un caso fortunato, non mi fossi ritrovato l'8 Settembre a Roma.

In coscienza credo di aver fatto in Grecia il mio dovere di soldato: dalla Spagna ho riportato delusioni e..... la tessera della falange che mi venne data a Saragozza così come venne data a tutti i combattenti italiani: questa provocò altra tessera di simpatizzante alla falange che, non sollecitata, mi venne rilasciata a Genova.

Dall'8 settembre 1943 ebbe inizio il mio calvario nell'Eiar di Firenze. Il mio primo atto fu di rinuncia alla ripresa del lavoro. Gli amici dell'Eiar di Roma e più che tutto il sentimento del dovere nei confronti del mio lavoro e del mio personale, che con attestazioni di simpatia e di consenso mi voleva a Firenze, mi indussero a trascurare la mia famiglia, i miei personali interessi economici e a riprendere la direzione dell'Eiar di Firenze.

Quello che ho fatto dall'8 settembre alla data in cui sono stato sospeso è documentabile: l'amarrezza provocata dai tradimenti di tutti i generi perpetrati dai responsabili del fascismo ed accumulata negli ultimi anni di disgregazione nazionale, la speranza di un clima costruttivo di libertà hanno orientato la mia condotta, gli atti ed i fatti

- 3 -

che enumero qui appresso sono tutti documentabili:

- miei contatti con dirigenti del Partito Liberale, Partito Socialista, Partito Comunista e Fronte della Gioventù durante tutto il periodo dell'occupazione tedesca, col Comitato di Liberazione Nazionale (Marchese Medici Tornaquinci, Avv. Arton, Avv. Balboni, Dr. Sanguinetti ecc.);
- approvvigionamento di materiale per il nuovo trasmettitore oggi in attività ed inizio di costruzioni in periodo clandestino (ing. Krauss, sig. Giachi, Sig. Giani, ecc. ecc.) con capitali avuti da un direttore dell'Eiar con il consenso di un direttore generale di una grande società del nord, documentabile con la scritturazione del 2 dicembre del Giornale Cassa dell'Eiar;
- l'aver salvato dal servizio militare e repubblicano, dal servizio del lavoro una quindicina di giovani (Andreini, Rodriguez, Gomez, Ravenni, Dinfi, ecc. - possono fornire tutti gli indirizzi -);
- l'aver fatto fuggire tre miei tecnici ricercati dalle SS perchè riparatori di trasmettitori clandestini lanciati dagli alleati ai patrioti (Morozzi, Vitartali, Baronchi);
- l'aver condotto al nord ed al sud con mezzi di comunicazione da me guidati o dall'impiegati Giachi documenti e personalità relativi all'attività clandestina (lo posso testimoniare il Marchese Medici, l'Avv. Costa del P.L. di Roma, il generale Biagi, il maggiore Righini e Giovanardi il capitano Moreni ecc. ecc. di cui posso fornire nomi e indirizzo);
- l'essermi messo a disposizione e l'essere stato utile a personalità perseguita (Dr. Ricci del Partito d'Azione ecc.);

- 4 -

- l'aver ospitato in casa mia e rifornito anche in località impervie e pericolosissime personalità perseguitate (posso fornire gli indirizzi delle personalità interessate);
- l'aver guidato e coperto con la mia personale responsabilità il personale Eiar nell'opera di sottrazione ai tedeschi del materiale radio salvato (tutto il personale di Radio Firenze ne può testimoniare);
- l'aver nascosto tale materiale in magazzini conosciuti solo da quattro fidatissimi impiegati dall'Eiar (Giachi, Giani, Chisci ed Orioli fra il personale interno dell'Eiar, parroco Don Sostegni e lo spedizioniere Cecchi fra le persone esterne);
- l'aver diretto il salvataggio delle batterie della sede sotto gli occhi dei tedeschi quasi (Giani, Tantussi ed altri due ne furono gli esecutori materiali);
- l'aver disposto e fatto eseguire dal tecnico Tantussi l'interruzione dei circuiti Eiar Firenze-Bologna per impedire il controllo del materiale portato viada Firenze, controllo che i tedeschi eseguivano a Bologna segnalando da lì le mancanze (atto grave se si pensa che è stato eseguito parecchi giorni prima dell'andata via dei tedeschi dall'Eiar e la scoperta avrebbe fatto ricadere indubbia responsabilità su me stesso;
- l'aver disposto il salvataggio del cavo musicale ad otto coppie (circa 3 km.) Firenze - trasmettitore di Trespiano facendo sapere alla squadra di operai della Te.Ti, guidata da un maggiore tedesco che avremmo immesso nel cavo tensione a 9.000 Volt ecc. - Gli operai fecero in modo da non proseguire nel lavoro ed ebbero qualche migliaio di lire di ricompensa.

- 5 -

- l'essere rimasto quasi solo fino agli ultimi giorni, fino a quando è stato possibile fronteggiare le ire tedesche, coprendo i tecnici che facevo andar via dall'Eiar ed alcuni da Firenze quando le loro responsabilità erano arrivate al punto di far prevedere gravi conseguenze alla loro libertà personale (Guerrieri, Paoli, Vettori, Brucci, ecc.). I tedeschi mi dissero negli ultimi giorni in tempestosi colloqui di ore (i fattorini ne possono testimoniare) che il sabotaggio esercitato a Firenze radio era stato diretto da me che mi avrebbero denunciato al comando tedesco ed alle SS e riuscii a non far avvenire ciò sia con la promessa della mia partenza per il nord, sia con una lettera anonima che mi feci scrivere dall'avv. Artom del Partito Liberale con una minaccia di morte per me e per i miei familiari per la parvenza di collaborazione mia di quei giorni ai tedeschi. Questa lettera li lasciò perplessi e mi salvò da sicura cattura e deportazione.
- l'aver fatto vinta di partire per il nord e che arrivato a Bologna consegnai carte d'ufficio al direttore di quella sede dell'Eiar. Dopo il colloquio ripartii e subito dopo ad un crocevia subii un investimento che distrusse il mio camioncino, riportai una ferita alla testa e varie ferite al corpo riportò l'impiegato Viachi che mi accompagnava fra le quali una alla gamba destra che lo costringesse a rimanere con tale gamba ingessata per 40 giorni. Quantunque doloranti e in condizioni tali da rendersi necessaria una nostra permanenza in ospedale, dopo una sommaria medicazione ripartimmo alla volta di Firenze.
- l'aver affrontato i tedeschi in ogni occasione, per rilevare la loro condotta riprovevole nei confronti del personale nostro e del servizio Eiar, il non averli temuti nell'affrontarli e denunciare le loro malefatte alla direzione generale del nord, provocando irrigidimenti (caso del

- 6 -

tenente tedesco dei trasmettitori che ebbe un mese di arresti e tanti altri casi che posso in dettaglio riferire con testimoni);

- l'aver ripreso amaramente qualcuno del mio personale, perchè, pur nella nostra profonda tragedia avesse avuto una dignità personale e d'italiano (caso Baldini, Tarallo, ecc.)
- l'aver fatto conoscere a chi tra il mio personale era da me considerato elemento fidato ed infine a chi lo avesse minimamente voluto, quali erano le mie idee costruttive (Rossi, Gomez, Giachi, Bineazzi, Sodini, Giani ecc.);
- il non aver mai partecipato quantunque spesso volte nei primi tempi invitato agli inviti di cortesia che i tedeschi mi facevano sfuggendo in tal modo alla confidenza collaborazionistica;
- non aver mai permesso riunioni italo-tedesche fra il mio personale e quello tedesco dell'Eiar, quantunque spesso volte sollecitato;
- l'aver manifestato, spesso volte in forma compromettente la mia avversione alla repubblica, al nazismo e la mia attesa ricostruttiva degli Alleati;
- l'essere stato ricercato, molte notti di seguito dalla SS italiane e tedesche nella mia abitazione di Via Bernardi Segni 14, dopo la mia falsa partenza per il nord. Le ricerche continuarono fino alla partenza delle SS da Firenze come avevo modo di sapere costringendomi a rimanere nascosto e riguardato per circa un mese, ossia fino all'emergenza (l'autista Orioli ne può far fede perchè dormiva nella mia abitazione, e così anche la sig.ra Sig Captoni alla quale un patriota proveniente da Torino, non identificandomi, comunicò che ero stato denunciato alle SS dal Direttore generale)

- 7 -

Tutto quanto ho sopra esposto ed altro ancora è documentabile con testimonianze indiscutibili.

Chiedo pertanto che sia accertata la verità delle mie asserzioni: costituisca un patrimonio morale e costruttivo ed acquisito a prezzi di pericoli di tutti i generi e di vita: non può essere dispenso e rinnegato.

Le accuse che mi si muovono siano precise come precisi sono i dati che io fornisco. Se lettere o documenti di altri tempi io ho ricevuto o sono ^{stato} costretto a scrivere è evidente la finalità: per quello che ho fatto avevo bisogno di creare minori sospetti possibili ed il fine giustifica i mezzi.

Firenze, 30 ottobre 1944

Rome 6 January 1945

TO
PUBLIC SAFETY
A.C.
R.G.M.E.

I take it my duty as an honest man to declare the following:

I am an employee of the E.I.A.R. since September 1942 and from that date I have known Ing. Civello. Up to September 1943 in the various periods of his permanence here, since he had other charges elsewhere, I had the means of seeing how good he was regarding all the personnel in the office at Florence. During that period myself as well as others have never heard him hold any discourse on politics nor take any active part in them.

I also declare that during the clandestine work he did since 1943 onwards he guided us. It was in this period that I got to know him very well. I saw in him a real antifascist and antigerman. When the Germans were threatening Florence and were in the vicinity, he ordered that all the valves b.f. were to be taken off (the valves were taken in a small truck to my house with the help of the driver). This was to render the radio station useless. I remember that that night Ing. Vivello and Ing. Cristofaro a noted antifascist, discussed in my presence the necessity to blow up the various implants so as not to let them fall in German hands. It was decided not to do so as it implicate the numerous employees (two to three hundred) who would not be in time to hide themselves, and also because it was then thought that the Allies would reach Florence in a very short time. The Germans found on their arrival only one man at the station, which they took at once to their command and threatening him that made him to tell them the names of the director and the technicians. During the following days Ing. Civello told us to keep our courage because liberation was very near. From that moment there was born in all the administration a firm active resistance, inspired and guided constantly by Ing. Francesco Civello.

Many were the acts of patriotism done by Ing. Civello in that period which held us more and more to his side. I in particular was attracted by his example having been myself stopped in 1937 by the political squad of Florence

as an antifascist, as well as in 1941, during the recalling to arms, in 1939 I was nearly arrested again because I was distributing notices containing the hours of the B.C. program, these notices were given to me by a Miss Waterfield Lina an English journalist living at villa "Poggio Sherardo" in Florence.

The gravest fault that Ing. Civello did was not to have placed more persons in his confidence or had them to collaborate with him in his antinazi fight. Everyone knew the risk they were running into in that period and that in the administration there were many elements that were suspected agents of the OVDA (Turallo, Seminara). I myself had spoken to some of my colleagues, so as to be able to work together but none of them were ready to accept as they did not want to run into the risk that a similar work would request.

So as to make clear the activity of Ing. Civello, I sent a statement which was presented to the Intern Commission of the RAI of Florence and also to Ing. Longhi of the group "Justice and Liberty" of the Party Action.

This statement was however put aside and I was not even interrogated during the inquest which was held by elements who had every reason to want to eliminate Ing. Francesco Civello from the administration of Florence.

I repeat the following points.

- 1) I knew that Ing. Civello had interested himself with a firm in Milan, so as to obtain secretly material which was needed to place in function the radio station as soon as the Germans left.
- 2) I was present when these goods were bought secretly: a transformer of 30 Kv/A from the Electric Society Valdarno; a group of electrogene of 35 Kv/A bought from Ditta Eccoli, Via Mondala-Florence-through Ing. Longhi, these goods were said to be sent for the use of the Hospital of Calcegi to hide its real destination. The cost of same was 150.000 Lire.
- 3) I handed over to Ing. Krauss by order of Ing. Civello some radioelectrical material taken from the Germans and transported to the clandestine workshop of Ing. Krauss in Via Giotto, by means of Ditta Cecchi of Florence.

4) I introduced Dott. Sanguinetti of the Communist Party of Florence to Ing. Civello, who came to accordance for other material which Dr. Sanguinetti had in his possession. This meeting took place at 6 in the morning in the park Bobolino in Florence in my presence.

5) By order of Ing. Civello I concluded the letting of a workshop in which we were to hide the materials taken from the Germans.

6) Again by order of Ing. Civello the material hidden in the workshop of Caldine was taken away and brought in the town as he was afraid that they could be destroyed by the war, same were placed in safety in Via Ciotto. For this work, Sig. Tantussi and I were praised by Ing. Civello.

7) I knew that all the materials hidden have been given over to the Allies, to a certain Major Ellis of the P.W.B. as soon as he reached Florence on the same day of the liberation. But unfortunately the material that was in another shop in Via Massaccio were destroyed by an airraid. Other machinery hidden in the church of Via Imbruschini, as well as the Magnone were also destroyed or taken away by the Germans who discovered its hiding at the last moment. One of the cars was a Fiat belonging personally to Ing. Civello.

8) During that period certain manufactories were working preparing materials that would be useful for the new transmitter.

9) Two German soldiers were closed in the basement of the administration and given over to the Allies by Ing. Civello.

10) At the moment of leaving the Germans three came close onto the implants, by orders of Ing. Civello, I and two other gentlemen under risk of being caught by the remaining Germans threw some incosoliti on to the implants so destroying the effect of the cloro.

11) In the meanwhile the German command at Bologna had made a research of the material missing from the station of Florence, Ing. Civello ordered Sig. Tantussi to destroy the radio telephone Florence-Bologna. This was done which facilitated our movements.

12) Ing. Civello also gave prizes to the workers who helped to remove the transmitter of Trespiano.

13) When Ing. Civello heard that the radio announcers Dr. Giannantonio who had fled from Milan as well as the technician

Baronti, Vitartari and Morozzi were going to be arrested by the SS, he quickly informed them furnishing them with the means in which to escape.

There are many more things that I could write here on the wonderful work done by Ing. Civallo and the encouragement that he gave us.

/S/ Giani Aldo
Via Alcardo Alcardi, 1 - Florence-

AF.

Roma, 13 gennaio 1945

Alle
PUBBLIC SAFFREY
presso A.C.
R.O.M.A.

Ritengo mio dovere di onestà dichiarare quanto segue:

faccio parte del personale dell'I.A.R. dal settembre 1942 e da tale epoca conosco l'ing. Civello. Fino al settembre 1943 nei vari periodi di permanenza presso la sede, poichè egli aveva un incarico altrove, ho avuto modo di constatare la sua bontà e la equità dei suoi giudizi nei riguardi di tutto il personale della Sede di Firenze. Durante questo periodo, nè, a quanto mi risulta, in altri, non ho mai ascoltato ne ho visto svolgere discorsi o attività politica da parte dell'ing. Civello.

Possò altresì attestare particolareggiatamente in merito all'opera clandestina svolta dal 1943 in poi su indicazioni personali dell'ing. Francesco Civello. Mi da questo periodo che posso dire di conoscere a fondo il suo animo. Egli mi si dimostrò veramente antifascista ed antitedesco. Quando i tedeschi minacciavano Firenze da presso egli ordinò di tagliare tutte le valvole di T.F. (valvole che con l'aiuto di un autista furono portate con un camionino a casa mia). Questo per rendere inutilizzabile la stazione radio. Ricordo che quella notte l'ing. Civello e l'ing. Cristofaro, noto antifascista, discussero me presente l'opportunità di far saltare i vari impianti perchè questi non cadessero in mani tedesche. Si decise però di non effettuare tale progetto per non compromettere il numero 50 personale (due o trecento persone) che non sarebbe stato facile secondare in brevissimo spazio di tempo, ed anche perchè in quel momento tutti pensavano che gli Alleati avrebbero potuto spin-gerci fino a Firenze entro pochi giorni. L'arrivo dei tedeschi trovò la sede un sole, impiegato che fu deragato trasportato al

Ennio Gini

Ritengo mio dovere di onestà dichiarare quanto segue:

faccio parte del personale dell'I.I.A.B. dal settembre 1942 e da tale epoca conosco l'ing. Civallo. Fino al settembre 1943 nei vari periodi di permanenza presso la sede, poiché egli aveva un incarico altrove, ho avuto modo di constatare la sua bontà e la equità dei suoi giudizi nei riguardi di tutto il personale della Sede di Firenze. Durante questo periodo, nè, a quanto mi risulta, in altri, non ho mai ascoltato né ho visto svolgere discorsi o attività politica da parte dell'ing. Civallo.

Posso altresì attestare particolareggiatamente in merito all'opera clandestina svolta dal 1942 in poi su indicazioni personali dell'ing. Francesco Civallo. E' da questo periodo che posso dire di conoscere a fondo il suo animo. Egli mi si dimostrò veramente antifascista ed antitedesco. Quando i tedeschi minacciavano Firenze da presso egli ordinò di togliere tutte le valvole di b.f. (valvole che con l'aiuto di un autista furono portate con un camioncino a una mia). Questo per rendere inutilizzabile la stazione radio. Ricordo che quella notte l'ing. Civallo e l'ing. Crinotaro, dopo antifascista, discussero me presente l'opportunità di far saltare i vari impianti perché questi non cadessero in mani tedesche. Si decise però di non effettuare tale progetto per non compromettere il numero per sonale (due o trecento persone) che non sarebbe stato facile occultare in brevissimo spazio di tempo, ed anche perché in quel momento tutti pensavano che gli Alleati avrebbero potuto arrivarci fino a Firenze entro pochi giorni. L'arrivo dei tedeschi trovò in sede un solo impiegato che fu da essi trasportato al loro comando ove, sotto la minaccia delle armi, fu costretto a rivelare l'indirizzo del residence e dei tecnici. Nei giorni seguenti l'ing. Civallo si escortò ad avere e raggio ed a presentarsi per il momento della liberazione che non poteva mancare. Da quel momento nacque nella sede dell'I.I.A.B. di Firenze una vera cellula di resistenza attiva ispirata e guidata costantemente dall'ing. Francesco Civallo.

1253

Ennio Lio

- 2 -

Molti furono gli atti di patriottismo compiuti dall'ing. Civedio da tale epoca ed ognuno di essi ci lega ancora di più a lui. Io in particolare modo mi sentivo attratto dal suo esempio perché già nel 1937 era stato fermato dalla squadra politica di Firenze come antifascista, così come nel 1941, durante il periodo di richiamo alla armi, era stato deferito alla Commissione di disciplina del Regio Esercito per propaganda antifascista e divulgazione di notizie trasmesse da Radio Londra. Per tali fatti era stata chiesta la mia mobilitazione e l'assegnazione al confino. Mi salvai per l'intervento del mio comandante (Colonello Tullio Franceschielli) che probabilmente pensava come me. In precedenza, nel 1939, avevo rischiato di essere nuovamente arrestato perché diffondeva tra i miei clienti degli stampati contenenti gli orari di trasmissione della B.B.C., stampati che mi venivano forniti di nascosto dalla giornalista inglese signora Waterfield Lina, abitante nella villa "Poggio Chierardo" di Firenze.

Il più grave torto che, in mancanza di accuse più sostanziali, è stato imputato fin dai primi giorni della liberazione all'ing. Civedio, è quello di non aver messo a parte della sua attività segreta antinazista un più largo numero di collaboratori o addirittura tutto il personale della sede. E' per me evidente l'assurdità di tale accusa in quanto tutti sono a conoscenza dei rischi che correva chiunque in quel periodo tentasse di resistere in qualsiasi forma alle iniziative nazifasciste, tanto più che alcuni elementi della sede erano nelfidi o addirittura agenti sospetti dell'Opera (Tatello, Seminare). Sono sicuro che ogni cospiratore di più, anche volontario, avrebbe moltiplicato i sospetti e i relativi controlli degli elementi nelfidi, minacciando di compromettere fatalmente l'esito finale della nostra impresa. Del resto, io avevo caldamente interrogato diversi colleghi circa le possibilità di lavorare insieme per lo stesso scopo e nessuno di essi si dichiarò pronto ad accettare tutti i rischi che un simile impegno avrebbe richiesto. Per illuminare veramente alcuni particolari dell'attività dell'ing. Francesco Civedio, per quello che direttamente mi consta, stesi una relazione che fu presentata alla Commissione Interna del Rai di Firenze, e consegnata anche all'ing. Longhi del gruppo "Giustizia e Liber-

E. Lido Fiori

di essere nuovamente arrestato perché diffondeva tra i miei clienti degli stampati contenenti gli orari di trasmissione della D.B.C., stampati che mi venivano forniti di nascosto dalla giornalista inglese sig.ra Waterfield lina, esitante nella villa "Poggio Chierardo" di Firenze.

Il più grave torto che, in mancanza di accuse più sostanziali, è stato imputato fin dai primi giorni della liberazione all'ing. Civello, è quello di non aver messo a parte della sua attività segreta antinezista un più largo numero di collaboratori o addirittura tutto il personale della sede. E' per me evidente l'assurdità di tale accusa in quanto tutti sono a conoscenza dei rischi che correva chiunque in quel periodo tentasse di resistere in qualsiasi forma alle iniziative nazifasciste, tanto più che alcuni elementi della sede erano mafiosi o addirittura agenti sospetti dell'Opera (Tarallo, Seminara). Sono sicuro che ogni cospiratore di più, anche volontario, avrebbe moltiplicato i sospetti e i relativi controlli degli elementi mafiosi, minacciando di compromettere fatalmente l'esito finale della nostra impresa. Del resto, io avevo caldamente interrogato diversi colleghi circa le possibilità di lavorare insieme per lo stesso scopo e nessuno di essi si dichiarò pronto ad accettare tutti i rischi che un simile impegno avrebbe richiesto. Per illuminare brevemente alcuni particolari dell'attività dell'ing. Francesco Civello, per quello che direttamente mi consta, stesi una relazione che fu presentata alla Commissione Interna del Pci di Firenze, e consegnata anche all'ing. Longhi del gruppo "Giustizia e Libertà" del Partito d'Azione. Tale relazione fu inspiegabilmente omessa né io sono stato interrogato in merito durante l'inchiesta condotta da elementi che, per quanto posso giudicare, avevano un indelebile interesse ad eliminare dalla Sede di Firenze la persona dell'ing. Francesco Civello. Ripeto comunque brevemente alcuni punti sostanziali di detta relazione.

D. Ideo Gianni

1252

- 3 -

- 1) Mi richiama che l'Ing. Civello si è attivamente interessato presso una ditta di Milano per poter acquistare clandestinamente i materiali occorrenti alla costruzione di un trasmettitore che dovrebbe dovute essere messo in funzione appena partiti i tedeschi.
- 2) Ho partecipato direttamente all'acquisto clandestino dei seguenti materiali:
un trasformatore di 30 Kw/A della Società Elettrica Valdarno;
un gruppo elettrogeno di 35 Kw/A acquistato dalla Ditta Ecol, Via Ronalda - Firenze - tramite l'ing. Longhi, mascherazione d'impiego come se fosse destinato all'Ospedale di Calci. Il costo ne fu di 150.000 Lire.
- 3) Consegnai all'Ing. Krauss, per ordine dell'Ing. Civello materiale radioelettrico vario sottratto ai tedeschi e trasportato nell'officina clandestina dell'Ing. Krauss medesima in Via Giotto, tramite la Ditta Cecchi di Firenze.
- 4) Presentai all'Ing. Civello il Dott. Sanguinetti del Partito Comunista di Firenze, col quale vennero presi accordi per la cessione di altro materiale radioelettrico di cui il Dr. Sanguinetti era in possesso. I colloqui avvenivano alla 6 del mattino nel parco di Bobolino in Firenze, nel presente, accertati da una pattuglia armata dato che il Dr. Sanguinetti era da poco uscito dal carcere e temeva nuovamente l'arresto.
- 5) Conchiusi per ordine dell'Ing. Civello le trattative di affitto relative ad un magazzino clandestino all'Impruneta, ove concentrammo materiale radioelettrico di ingente valore acquistato come sopra o sottratto in vario modo ai tedeschi.
- 6) Per ordine dell'Ing. Civello, nel timore che il materiale nascosto nel magazzino delle Caldine venisse distrutto per cause di guerra, nei giorni immediatamente precedenti la liberazione di Firenze, trasportai un ingente quantitativo di materiale in città, occultandolo in Via Giotto. Per questa azione compiuta insieme al sig. Fantuzzi in condizioni particolarmente difficili perchè la cosa era esposta al cannoneggiamento ed alla perlustrazione di pattuglie tedesche, fummo personalmente presentati dall'Ing. Civello.

21/10/54

3) Consegnai all'Ing. Krauss, per ordine dell'Ing. Civello materiale radioelettrico vario sottratto ai tedeschi e trasportato nell'officina clandestina dell'Ing. Krauss medesimo in Via Ciotte, tramite la Ditta Cecchi di Firenze.

4) Presentai all'Ing. Olivello il Dott. Sanguinetti del Partito Comunista di Firenze, col quale venni presi accordi per la cessione di altro materiale radioelettrico di cui il Dr. Sanguinetti era in possesso. I colloqui avvenivano alle 6 del mattino nel parco di Bobolino in Firenze, nel presente, scontrati da una pattuglia armata dato che il Dr. Sanguinetti era da poco uscito dal carcere e temeva nuovamente l'arresto.

5) Conclusi per ordine dell'Ing. Civello le trattative di affitto relative ad un magazzino clandestino all'Impruneta, ove concentrammo materiale radioelettrico di ingente valore acquistato come sopra e sottratto in vario modo ai tedeschi.

6) Per ordine dell'Ing. Civello, nel timore che il materiale nascosto nel magazzino delle Caldiere venisse distrutto per cause di guerra, nei giorni immediatamente precedenti la liberazione di Firenze, trasportai un ingente quantitativo di materiale in città, occultandolo in Via Ciotte. Per questa azione compiuta insieme al sig. Tentussi in condizioni particolarmente difficili perchè la zona era esposta al cannoneggiamento ed alla perlustrazione di pattuglie tedesche, fummo personalmente premiati dall'Ing. Civello.

7) Mi riuscì in maniera inconfutabile che tutti i materiali che erano stati nascosti nei diversi magazzini vennero immediatamente consegnati agli Alleati nella persona del Maggiore Ellis del P.V.E., non appena questi giunse a Firenze, cioè il giorno stesso della liberazione. Purtroppo non è stato possibile recuperare il materiale occultato in un magazzino di Via Masaccio, colpito in pieno da un bombardamento aereo. Inoltre non fu possibile salvare alcune macchine che **4251** materiale nascoc-

21/10/54

ste nella chiesa di Via Lambruschini, oltre il Mugnone, previ accordi presi col Farroco Don Scetegno. Questo nascondiglio in-
fatti fu scoperto dai tedeschi all'ultimo momento e venne to-
talmente svaligiato. Tra le macchine che andarono così perdute
c'era la Fiat 1500 di proprietà personale dell'ing. Francesco
Civello.

9) Durante il periodo clandestino alcune officine elettrotecni-
che e meccaniche di Firenze lavoravano per la costruzione e
preparazione di elementi che avrebbero costituito, come in effet-
ti costituirono, la nuova traviante di Firenze. Le ditte in
questione con le quali l'ing. Civello si mantenne in contatto a
mio mezzo erano: l'Officina Meccanica Cesari - Via Felice Caval-
lotti - Firenze - l'Officina Meccanica Gensini e Galluzzi -
della ditte lavoravano sapendo i rischi ai quali erano esposti
ed erano pronte a dichiarare che il materiale in costruzione
serviva per apparecchi elettroterapici.

2) Due soldati tedeschi, da noi catturati e di cui i rappre-
sentanti di alcuni partiti da noi interpellati non vollero
assumersi la responsabilità, vennero, per ordine dell'ing. Ci-
vello disarmati, rinchiusi nei sotterranei della sede di Fi-
renze e consegnati di persona dall'ing. Civello, quali prigio-
nieri di guerra agli Alleati subito dopo il loro arrivo.

10) Al momento della loro partenza i tedeschi avevano gettato
inoltre nelle batterie di accumulatori della stazione di Fi-
renze per inutilizzarle. Per ordine dell'ing. Civello io, in-
sieme al Dr. Rossi e al sig. Scarselli, penetrammo nei locali
sotterranei, eludendo la sorveglianza dei tedeschi ancora pre-
senti in sede e neutralizzammo, mediante iposulfiti di sodio,
fortificati a tale scopo dal sig. Vicari della Ditta Regna, l'azio-
ne distruttiva del coperchio. Le batterie furono così completa-
te colgate e permisero così le prime trasmissioni.

11) Avendo il comando tedesco da Bologna iniziato una ricerca
telefonica dei materiali che risultavano mancanti nel tragit-
to Firenze - Bologna, materiali che erano stati da noi sottrat-
ti ed occultati con grave rischio e sotterfugi di ogni genere,
dato che i tedeschi bloccavano inesorabilmente le uscite ed era-
no a perfetta conoscenza sia del materiale che del locale in

Alto P. di

Tali ditte lavoravano sapendo i rischi ai quali erano esposti ed erano pronte a dichiarare che il materiale di costruzione serviva per apparecchi elettroterapici.

2) Due soldati tedeschi, da noi catturati e di cui i rappresentanti di alcuni partiti da noi interpellati non vollero assumersi la responsabilità, vennero, per ordine dell'ing. Civello disarmati, rinchiusi nel sotterraneo della sede di Firenze e consegnati di persona dall'ing. Civello, quale prigionieri di guerra agli Alleati subito dopo il loro arrivo.

10) Al momento della loro partenza i tedeschi avevano gettato del loro nella batteria di accumulatori della stazione di Firenze per inutilizzarlo. Per ordine dell'ing. Civello io, insieme al Dr. Rossi e al sig. Scarselli, costruiamo nei locali sotterranei, eludendo la sorveglianza dei tedeschi ancora presenti in sede e neutralizziamo, mediante iposolfiti sodio, forniti in sede a tale scopo dal sig. Vigano della Ditta Legna, l'azione distruttiva dei clorati. Le batterie furono così completamente salvate e permisero così le prime trasmissioni.

11) Avendo il comando tedesco da Bologna iniziato una ricerca telefonica dei materiali che vi si trovavano mancati nel tragitto Firenze - Bologna, materiali che erano stati da noi sottratti ed occultati con grave rischio e sotterfugi di ogni genere, dato che i tedeschi bloccavano inesorabilmente le uscite ed erano a perfetta conoscenza sia del materiale che dei locali in cui esso si trovava, l'ing. Civello ordinò al sig. Tantussi di scappare per mezzo di una squadra di operai a lui particolarmente fedeli il cavo telefonico Firenze - Bologna. Tale sabotaggio venne regolarmente eseguito e ci consentì una maggiore libertà di movimenti. Al Tantussi l'ing. Civello dette personalmente un premio.

12) Avendo i tedeschi ordinato la rimozione del cavo musicale

1250

Adolfo

Firenze sede al trasmettitore di Treopiano, l'ing. Civello mi ordinò di promettere un vistoso premio agli operai incaricati di questa operazione onde procedere con la maggior lenenza possibile nel lavoro e contemporaneamente tramite il sig. Tantussi li faceva minacciare di una immissione sul cavo stesso della corrente a alta tensione che li avrebbe tutti fulminati se non avessero eseguito l'ordine di sabotaggio all'iniziativa tedesca. Gli operai adempirono al loro dovere di patrioti in modo così efficace che dopo poche disolano di metri di cavo rimosso i tedeschi dovettero desistere dal loro proposito poiché il lavoro proseguiva con lentezza esasperante.

13) Essendo l'ing. Civello venuto a conoscenza che l'annunciatore Dr. Giannantonio, fuggito da Milano, e i tecnici Baronti, Viterbati e Morozzi stavano per venire arrestati dalle SS, li fece immediatamente avvertire e fornì loro i mezzi necessari al loro sostentamento nei primi giorni di latitanza.

Oltre ai fatti sopra indicati potrei citare moltissimi altri episodi di minore importanza, perché, ovunque si posi la mano, nel ricordo dei mesi di lotta clandestina, ogni giorno aveva una sua particolare risenomia nella quale l'attività dell'ing. Civello si incideva in modo preciso, inequivocabile come esempio di alto patriottismo, che ci animava durante tutto il difficile periodo dell'occupazione nazifascista, tenendo viva in noi la volontà di agire per la causa degli Alleati e dell'Italia. Solo all'ing. Civello, che ha sorretto il nostro spirito anche nei giorni in cui tutto sembrava in pericolo, è dovuto quanto noi abbiamo fatto e sacrificato, e qualunque accusa possa essere mossa sul suo operato dopo l'8 settembre è certamente ispirata o da incomprensibile e criminosa malfede o addirittura priva di qualsiasi anche più remoto fondamento.

Di fatto, inoltre, che l'ing. Civello tempo fa mi abbia chiesto se mi sarei sentito di farli calare al nord del percasino, per bruciare nella stazione radiofoniche del Piemonte e della Lombardia, sulla scorta della loro esperienza di lotta fiorentina, il loro di resistenza e di ricostruzione in campo radiofonico, dimostre per me, come al disopra della

1 2 4 0
tore Dr. Giannantonio, ingegnere di professione, e Vitartari e Micoroni stavano per venire arrestati dalle SS, li fece immediatamente avvertire e fornì loro i mezzi necessari al loro sostentamento nei primi giorni di latitanza.

Oltre ad Eatti, sopra indicati potrei citare moltissimi altri episodi di minore importanza, perchè, ovunque si posi la memoria nel ricordo dei mesi di lotta clandestina, ogni giorno aveva una sua particolare fisionomia nelle quale l'attività dell'ing. Olivello si incideva in modo preciso, inequivocabile come esempio di alto patriottismo, che ci animava durante tutto il difficile periodo dell'occupazione nazi-fascista, tenendo vive in noi la volontà di agire per la causa degli Alleati e dell'Italia. Solo all'ing. Olivello, che ha sorretto il nostro spirito anche nei giorni in cui tutto sembrava in pericolo, è dovuto quanto noi abbiamo fatto e sacrificato, e qualunque accusa possa essere mossa sul suo operato dopo l'8 settembre è certamente infondata o da incomprensibile e criminosa malafede o addirittura priva di qualsiasi anche più remoto fondamento.

Il fatto, inoltre, che l'ing. Olivello tempo fa mi abbia chiesto se mi sarei sentito di farmi celare al nord coi partigiani, per organizzare nella stazione radiofonica del Piemonte e della Lombardia, sulla scorta della dura esperienza di lotta fiorentina, il lavoro di resistenza e di ricostruzione in campo radiofonico, dimostra per me, come si diserge dalle amarezze di ogni genere da lui personalmente subite e nobilmente sofferte, il suo animo generoso non volesse ancora desistere dal combattimento.

Aldo Giliotti

Gianni Aldo **12**gnico della R.F.I.

Via Alerdo Alerdi, 1 - Firenze

THE UNDERSECRETARY OF THE STATE

Rome 6 January 1945

I am glad to testify with the present that
knowing for over 20 years

Ing. FRANCESCO CIVELLO

I can assure you of his absolute attachment towards his
country and on his political attitude. Has I had gone
to Florence during the time that there was fighting go-
ing on in the streets of the city, I was able to see
what he did in the interest of the Democratic Government in
helping the Army of Liberators, in saving the establishments
helping the patriots as well as contributing with all the
means he possessed for the just cause of the liberation.

THE UNDERSECRETARY OF THE STATE

To Public Safety

A.C. ROME.

AF.

1248



IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
PER LE COMUNICAZIONI
POSTE E TELEGRAFI

Roma, 6 Gennaio 1945

Sono ben lieto di testimoniare con la presente che conoscendo da oltre 20 anni

l'Ing. FRANCESCO CIVELLO

posso assicurare sul suo assoluto attaccamento al Paese e sul suo atteggiamento politico. Essendomi recato a Firenze nei giorni in cui si combatteva per le strade della città, ho potuto constatare quanto egli abbia fatto nell'interesse del Governo Democratico per facilitare l'Esercito Liberatore, per salvaguardare gli impianti, per aiutare i patrioti e per contribuire con tutti i mezzi e le sue possibilità al trionfo della giusta causa della liberazione.-

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

To Public Safety
presso A.C.
ROMA

1247

E. I. A. R.

Italian Radio Station

6 January 1945

The Commissario.

From the first day I entered my office as Commissario of the R.A.I., I had the pleasure of knowing Ing. Francesco Civello Head of our administration in Florence, and through not only my judgement but also that of my collaborators we knew him to be an element full of enthusiasm, much attached to his work and to his superiours, he was also very coragious and ready for any risk or sacrifice that would be necessary for the good of his administration.

He is considered by everybody to be one of the best elements and functioner of the administration.

Through sources of high authority it has been made known to me of the wonderful way he collaborated in Florence with the Tuscan Committee of National Liberation during the German occupation.

The actual radio station 5 KW that is functioning at the moment in Florence, was re-built with materials that Ing.Civello and his collaborators had hidden from the germans or bought secretly, part of which was bought with his own capital.

This action which started in September 1943 implicated grave risk to Ing.Civello and exposed him to the danger of being found out by the Germans.

Nevertheless, in consideration of the exceptional activity done by Ing.Civello, for the interest of the administration and mostly for his own country, I have officially praised him verbally and by writting.

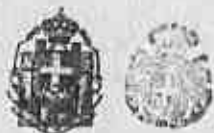
TO
PUBLIC SAFETY
A.C.
R O M E

R.A.I.
Italian Broadcasting Station
The Commissioner
/S/ (Dr.Luigi Rusca)

1245

1246

AF.



E. I. A. R.

ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

RADIO AUDIZIONI
IL COMMISSARIO GeneraleROMA, 6 gennaio 1945
VIA ASIAGO 10
TELEF. 34.883

Fino dai primi giorni in cui presi possesso del mio ufficio di Commissario della R.A.I. ebbi modo di conoscere l'Ing. Francesco Civallo, capo della nostra sede di Firenze, sia di persona che attraverso l'unanime giudizio di tutti i miei collaboratori, come elemento entusiasta, molto attaccato al proprio lavoro e ai propri dipendenti, coraggioso e pronto a qualunque rischio e sacrificio nel superiore interesse dell'azienda.

Da tutti è considerato come uno dei migliori funzionari dell'Ente.

Da fonti autorevoli mi è stata comunicata l'opera veramente encomiabile da lui svolta a Firenze durante l'occupazione tedesca, in collegamento col Comitato toscano di Liberazione Nazionale.

L'attuale stazione radio di 5 KW che funziona a Firenze, è stata costruita con materiali che l'Ing. Civallo ed alcuni suoi collaboratori, avevano sottratti ai tedeschi o clandestinamente acquistati in parte con propri capitali. Questa opera, iniziata fino dal settembre 1943, ha implicato per l'Ing. Civallo gravissimi rischi e lo ha esposto al pericolo delle più gravi rappresaglie da parte tedesca.

Portanto, in considerazione della eccezionale attività svolta dall'Ing. Civallo, nell'interesse dell'azienda e in quello superiore del Paese, lo ho ufficialmente elogiato verbalmente e per iscritto.

Alla
PUBLIC SAFETY
presso A.C.
ROMA

R. A. I.
RADIO AUDIZIONI ITALIA
IL COMMISSARIO

Luigi Rusca
(Dr. Luigi Rusca)

1245

THE MINISTRY FOR OCCUPIED ITALY
THE UNDERSECRETARY

Rome 7 January 1945

PUBLIC SAFETY
A.C. SECURITY BRANCH

SUBJECT: Case of Ing.Civello - Florence

On one of my recent voyages to Florence, I was informed that Ing. Francesco CIVELLO, director of the Radio of Florence, had been arrested by the local section of the F.S.S. Piazza Strozzi No.1 commanded by Capt.Parrett, and that they were discussing on him being sent to the concentration camp of Padula - Salerno.

As I have known Ing.Civello in the period of the clandestine struggle against the Germans and knowing what he had done risking his life fighting in that period, having to leave for Rome I wrote to a friend of mine a PRIVATE LETTER asking him to speak of the matter with Capt.Parrett telling him that it was my belief the Mr. Civelli was accused by persons who had every reason to wish to get rid of him, I also asked that all measures should be taken untill other evidences could be found.

I was today informed that Sig.Civello, it seems, was sent to Padula, thursday night at 7 and that Capt. Parrett had kept the letter I had sent to my friend, because my defending of Civello was considered too "enthusiastic".

I have defended and will continue to defend Civello, because I am profoundly convinced that, even if in the past he had a certain leaning towards fascism, I mean more Nationalist (he went to Spain but took no part in the war remaining only 4 months, he went after to Greece, but only as a technical of the radio) and he let himself be led to certain manifestations which would have been more opportune and better if he had avoided doing so (he wrote a letter to a friend in North Africa in which he expressed opinions not very enthusiastic) he therefore completely saw the error that he had committed, he hated the Germans and so during the period of the clandestine struggle he became an authentic patriot.

This is the reason that my defence of him has been and remains enthusiastic.

At the end of March 1944 in a period that is to say the most violent ever manifested in Florence, the oppression of the nazi-fascists I was introduced to Civello by Avv.Francesco Costa of Rome (actually in Sicily) a liberal. Avv.Costa guaranteed me that Civello was a patriot and an anti-fascist, he placed in him all his trust, as the facts afterwards showed that he was not mistaken.

From the moment that we knew each other Ing.Civello offered himself spontaneously and became our agent of Unity for my Party in Rome he brought us with great courage numerous heavy packages of clandestine papers and posters, and carried out all the missions that we gave him, daring all risks with a great calm.

2.

Moreover at the invitation of the Tuscany Committee of National Liberation, Ing. Civello proposed a plan to protect the implants of the radio of Florence. When his proposal for an armed defence was refused he provided alone for its safety, he guarded part of the material and predisposed the pieces of exchange and organized the re-starting of the service as soon as the town was liberated, informing us first of what he was doing.

By our orders he remained at his post till the Germans found out his activity he was compelled to flee, but he returned to Florence as soon as it was liberated and placed himself at once to work to reconstruct a station very poorly, with the materials that he had saved with the help of his personnel.

Following an English Propaganda Broadcast he hid two German deserters turning them over after to the Allies.

Successively following what I know initiatives were taken by persons who desired that Civello should be got out of the way, so an inquest was open by the P.W.B.

The inquest dragged on for many months and was, from what I was told, going to close well, when it seems, always by the same elements who seeing their efforts were on the point of being annulled, asked for the intervention of the P.S.S. who retained it necessary to have to proceed against Civello as I have already stated above.

Many circumstances and many men have conspired against Civello, few are those that defended him many are those against him.

My conscious imposes me to defend this man, whom I saw with my own eyes in the moment most dangerous (when the actual accusers were well and secure) whose loyalty remained true during those months under the German domination, to me and the life of many of my friends.

My conviction is that Civello is a gentleman, and I am comforted as well by the testimony given by many other gentlemen of Florence and Rome who have known Civello for a long time. I am enclosing statements of some of them and if there are more needed I will send some.

I will be very grateful if your Office will interest themselves in the case, giving the matter the well ponderated English justice, which will bring to the release from the concentration camp Civello, whom we believe and are convinced of his innocence.

Thanking you,
respectfully

THE UNDERSECRETARY OF THE STATE
(Aldobrando Medici Tornaquinci)

/S/

P.S. Attached: n.6 letters
n.1 copy of the letter presented by Ing. Civello to the P.W.B. of Florence on the 30 October 1944.

1223

AF.

MINISTERO DELL'ITALIA OCCUPATA

IL SOTTOSEGRETARIO

Roma 7 Gennaio 1945

PUBLIC SAFETY

A.C. SECURITY BRANCH

Oggetto : Caso Ing. Civello - Firenze

In un mio recente viaggio a Firenze fui informato che l'ing. Francesco Civello, già Direttore della Radio di Firenze, era stato arrestato dalla locale sezione della U.S.S., di Piazza Strozza No 1, comandata dal Cap. Parrett, e che era in corso contro di lui un provvedimento di internamento nel campo di concentramento di Badule presso Salerno.

Poiché avevo conosciuto l'ing. Civello nel periodo di lotta clandestina contro i fascisti e sapevo cosa egli avesse fatto in tale periodo con rischio della propria vita per contribuire a tale lotta, dato che io dovevo ripartire per Roma, scrissi ad un mio amico una lettera "riservata", incaricandolo di parlare della cosa col Cap. Parrett e di dirgli che era mia convinzione che il sig. Civello fosse vittima di una manovra ordita ai suoi danni da persone (italiane) che avevano tutto l'interesse a sbarazzarsi di lui, per cui pregavo che egli provvedimento a suo carico fosse sospeso e venissero fatti ulteriori accertamenti.

Vengo oggi informato che il sig. Civello ^{Parrett} è stato fatto partire per Badule giovedì sera alle 7 e che il Cap. Parrett ha voluto anche trattare in sue mani la lettera "riservata" da me scritta al mio amico, pretendendo che la mia difesa di Civello fosse troppo "calorosa".

zione avevo conosciuto l'una. Civallo nel periodo di lotta si-
destina contro i tedeschi e sapevo cosa egli avesse fatto in tale perio-
do con rischio della propria vita per contribuire a tale lotta, dato che
io dovevo ripartire per Roma, scrisi ad un mio amico una lettera "ri-
servata", incaricandolo di parlare della cosa col Cap. Parretti e di
dirgli che era mia convinzione che il Sig. Civallo fosse vittima di una
manovra ordita ai suoi danni da persone (italiane) che avevano tutto l'or-
interesse a sbarazzarsi di lui, per cui pregavo che ogni provvedimento
a suo carico fosse sospeso e venissero fatti ulteriori accertamenti.

Vengo oggi informato che il Sig. Civallo ^{scrittura} è stato fatto partire
per Padova giovedì sera alle 7 e che il Cap. Parretti ha voluto anche
trattarlo in sue mani la lettera "riservata" da me scritta al mio
amico, parendogli che la mia difesa di Civallo fosse troppo "calorosa".

Ho difeso e difendo Civallo perchè sono profondamente convinto
che egli, seppure nel passato dimostrò di avere un certo spirito fascista
direi anzi nazionalista (andò in Spagna, dove però non partecipò ad
azioni di guerra e si trattene solo 4 mesi; andò in Grecia ma comandò
quale tecnico della radio) e si lasciò andare a certe **1242** festazioni
che sarebbe stato più opportuno e più di buon gusto avesse evitate
(scrissi una lettera a un mio amico nel nord Africa in cui usò espre-
sioni molto poco felici), pur tuttavia si era completamente convertito
dell'errore che aveva commesso, odiava i tedeschi ed era diventato nel
periodo di lotta clandestina un autentico patriota.

Per questo la difesa che io faccio di lui è stata e rimane
calorosa.

Civello mi fu presentato dall'avv. Francesco Costa di Roma (attivamente insicillia), liberale, alla fine del mese di marzo del 1944, in un periodo cioè in cui più violenta che mai si manifestava in Firenze l'oppressione tedesca e fascista. L'avv. Costa mi garantì il suo patriottismo e il suo antifascismo, tanto che io che ero molto interessato dalle SS tedesche e fasciste, riposi in Civello la maggiore fiducia, che i fatti hanno poi dimostrato pienamente fondata. Dal momento in cui i nostri rapporti ebbero inizio, l'ing. Civello, per sua spontanea offerta, divenne l'agente di collegamento del mio Partito con Roma, ci portò con grande coraggio pochi voluminosi di giornali clandestini e di stampati, aderì a tutte le missioni che gli affidammo affidando serenamente ogni rischio.

Inoltre, su invito del Comitato Toscano di Liberazione Nazionale, l'ing. Civello predispose un piano per proteggere gli impianti della radio di Firenze. Quando si dimostrò palese la impossibilità di una difesa armata degli impianti, l'ing. Civello provvide per conto suo, sempre informato, ad occultare parte del materiale, a predisporre pezzi di ricambio, ad organizzare la ripresa dei servizi al momento della liberazione.

Per nostro ordine pressuo rimase al suo posto, finché, scoperta dai tedeschi la sua attività, fu costretto a fuggire e ritornò a Firenze al momento della liberazione e si pose subito al lavoro per ricostituire una stazione di fortuna col materiale che egli, con la collaborazione di alcuni del suo personale, aveva salvato.

Adempiendo a quanto la propaganda radio inglese richiedeva, provvide anche a nascondere due disertori tedeschi, che poi consegnò agli Alleati.

Successivamente, a seguito, e quanto al comitato, di iniziative

Civello predispose un piano per proteggere Firenze. Quando si dimostrò palese la impossibilità di una difesa armata degli impianti, l'ing. Civello provvide per conto suo, sempre informando, ad occultare parte del materiale, a predisporre pezzi di ricambio, ad organizzare la ripresa dei servizi al momento della liberazione.

Per nostro ordine, presso rimase al suo posto, finché, scoperta dai tedeschi la sua attività, fu costretto a fuggire ma ritornò a Firenze al momento della liberazione e si pose subito al lavoro per ricostituire una stazione di fortuna col materiale che egli, con la collaborazione di elementi del suo personale, aveva salvato.

Assapando quanto la propaganda radio inglese richiedeva, provvide anche a nascondere due disertori tedeschi, che poi consegnò agli Alleati.

Successivamente, a seguito, a quanto mi consta, di iniziative prese da elementi che desideravano sbarazzarsi di Civello, fu contro di questa aperta una inchiesta da parte del P.W.D.

L'inchiesta è trascinata per molti anni, e stava, a quanto mi è stato detto, per chiudersi in maniera equa, quando, su iniziativa degli stessi elementi che vedevano i loro sforzi sul punto di annullarsi, è stato provocato l'intervento della F.S.G., che ha ritenuto di dover procedere contro il Civello nel modo che ho già detto.

Molte circostanze ed anche molti nomi hanno cominciato contro Civello. Quando una persona è in disgrazia, pochi sono coloro che la difendono e molti coloro che la si accaniscono contro.

3

Le mie conoscenze mi impongono il dovere di difendere un uomo che, se ho visto alla prova in un momento di molto pericolo (quando gli attuali accusatori forse stavano bene al sicuro) e alla cui lealtà è rimasta affidata in quei mesi di dominazione tedesca la vita mia e di molti miei amici.

In questa mia convinzione che Civallo è un galantuomo, sono confortato dalle testimonianze di molti altri gentiluomini di Firenze e di Roma, alcuni dei quali conoscono Civallo da molto tempo: accollano le dichiarazioni di alcuni di essi, mentre, all'occorrenza, potrò farne seguire molte altre.

Sarò molto grato a codesto Ufficio se vorrà cortesemente interessarsi di, col ponderato equilibrio proprio della giustizia Inglese, perchè il caso Civallo venga preso in esame alla luce della mia e delle addotte testimonianze, onde possa essere maggiormente provveduto a togliere l'ing. Civallo dal campo di concentramento, se, come noi ne siamo profondamente convinti, ciò risulterà giusto.

Ringrazio a con osservanza

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

(ADDONDE MEDICI TORNAQUET)

Adolfo Medici Tornaquet

Sarà molto giusto a questo ufficio se non si potesse
 si, col ponderato equilibrio proprio della giustizia Italiana, perché
 il caso Civello venga preso in esame alla luce della mia e delle accluse
 testimonianze, onde possa essere sollecitamente provveduto a togliere
 l'ing. Civello dal campo di concentramento, se, come noi ne siamo pro-
 fondamente convinti, ciò risulterà giusto.

Rimando a con osservanza

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

(ALDO BRUNO MEDICI "ANNUNZIATI")

Rodolfo Medici Annunziati

P.S. Allegati: n. 6 lettere

n.1 copia esposta presentato dall' ing. Civello al P.W.B. di Firenze
 il 30 Ottobre 1944.

1240

E.I.A.R.

Italian Radio Station
General Direction

Rome 6 January 1945

TO: PUBLIC SAFETY
A.C.

R O M E

I have known Ing. Francesco Civello for many years and I have many times had the means to praise his generous character, full of enthusiasm and without interest: I retain him a person unable to be disloyal or deceitful.

Since September 1943 I have been in contact with Ing. Civello who had initiated the operation of resistance to the Germans in order to assure the functioning of the radiophones service in Florence as soon as this town was liberated. Many times during the winter 1943-1944 he used to come to Rome and took contact with me (because during that period I had to remain in hiding) and with other functioners of the Radio so as to coordinate the clandestine work of resistance.

He brought various antifascist personalities from Rome to Florence as well as propaganda materials which had been printed secretly here in Rome. Besides this he has helped persecuted persons in Florence, placing himself in great danger.

And thanks to the work done by him and the risk he ran into that it has been possible to re-construct a new radio station which is functioning now soon after the liberation of Florence.

It has been to me a great surprise to hear of his dismissal from the service at the end of October through the P.W.B. of Florence. And the news of his arrest on the 1 January makes me believe that it was caused through accuses done against him by spiteful persons.

I am ready to do anything that shall be requested of me, so that the case against Ing. Civello will be as soon as possible given its just justice.

/S/ (Ing. Franco Passigli)
- Director of the R.A.F. Central.-

1239

AF.



ROMA, 6 gennaio 1945
VIA ASTAGO 10
TELEF. 34.883

Alla
PUBLIC SAFETY
presso A.C.
ROMA

Conosco da molti anni l'Ing. Francesco Civello e ho avuto maniera di apprezzare il suo carattere generoso, entusiasta e disinteressato: lo ritengo persona incapace di qualsiasi slealtà e doppiezza.

Fin dal settembre 1943 sono stato in contatto con l'Ing. Civello che aveva iniziato l'opera di resistenza ai tedeschi in modo da assicurare il funzionamento del servizio radiofonico a Firenze non appena la città fosse stata liberata. Varie volte nel corso dell'inverno 1943-1944 egli venne a Roma ed ebbe contatti con me (che durante quel periodo ero dovuto rimanere nascosto) e con altri funzionari della radio per coordinare il lavoro clandestino di resistenza.

Egli trasportò varie volte personalità antifasciste da Roma a Firenze nonché materiale di propaganda che era stato stampato clandestinamente a Roma. Inoltre egli ha assistito a Firenze persone perseguitate, affrontando gravissimi pericoli.

E' unicamente grazie al lavoro da lui svolto e ai rischi da lui affrontati che è stato possibile costruire, subito dopo la liberazione di Firenze, una nuova stazione radio che è quella attualmente in funzione.

E' stata per me una grande sorpresa la notizia della sua sospensione dal servizio avvenuta alla fine di ottobre per opera del P.M.E. di Firenze. - La successiva

1238

./.

arresto, avvenuto il 1° gennaio, mi fa pensare che
nei suoi confronti debbano ^{forse} essere state mosse del-
le accuse infondate ad opera di elementi in mala-
fede.

Sono pronto a fare quanto mi possa venire richiesto
perché il caso dell'Ing. Civallo venga al più presto
messo nella sua giusta luce.

Franco Passigli

(Ing. Franco Passigli)
- Direttore Centrale R.A.I. -

1951

Florence 12-8-1944

We authorize Ing.Civello Francesco, Director of the E.I.A.R. to requisition, where can be found, any material necessary for the construction of a new radio station. The components of our squad at his request must render him any help that he may ask.

THE POLITICAL COMMISSIONER

signature illegible

THE COMMANDER

signature illegible

Stamp.

Voluntary Corps for Liberty
(Corpo Volontario della Libertà)
Commando Toscano.

A.F.

1237

Firenze, 12/8/1944

Si autorizza l'Ing. CIVELLO Francesco Direttore dell'E.I.A.R. a requisire ove si trovi materiale necessario per impiantare una stazione radio. I componenti della nostra squadra a cui viene richiesto sono prestergli il necessario aiuto per l'eseguimento dell'operazione suddetta.

Il Commissario Politico

Comandante

Il Comandante

Comandante

1236

1258